

WIR IN UER

DAS REGIONALMAGAZIN • JANUAR / FEBRUAR 2024



PHARMAZEUTISCHER PFLEGEDIENST FÜR ERHALTUNG DER LEBENSQUALITÄT

Unsere Titelstory → Seite 4

**DIE WELTNEUHEIT
14 TAGE KOSTENFREI**

hören & erleben!

Neues Jahr – neues Hörerlebnis.

Signia Silk Charge&Go IX

WELTNEUHEIT

Das **kleinste**
Im-Ohr-**Akku**-Hörgerät
der Welt!



HÖRAKUSTIK KÖHN
hören.erleben

Peggy Köhn-Döhr | Ueckerstr. 21 | 17309 Pasewalk

03973 2299464 | info@hoerakustik-koehn.de | www.hoerakustik-koehn.de

Editorial

Liebe Leserin,
lieber Leser!

Auch wenn das neue Jahr schon ein paar Tage alt ist, möchten wir Ihnen an dieser Stelle für 2024 alles Gute, Erfolg und vor allem persönliches Wohlergehen und Gesundheit wünschen. Es liegt ein besonderes Jahr vor uns. Wir haben ein Schaltjahr und all jene, die am 29. Februar das Licht der Welt erblickten, können ihren Geburtstag auch mal wieder an diesem Tag feiern.

Ach ja, die guten Vorsätze. Sind Sie noch dabei, Ihre Pläne umzusetzen oder haben Sie sie schon über Bord geworfen? Sollte ein Wunsch sein, sich im Jahr 2024 beruflich neu zu orientieren, dann haben wir in unserem Stellenmarkt vielleicht genau das richtige Jobangebot. Trauen Sie sich! Es ist nie zu spät dafür, sich noch einmal neu zu erfinden. Für die Jugendlichen, die in den nächsten Tagen ihre Halbjahreszeugnisse in den Händen halten, steht die Frage nach der beruflichen Orientierung auf dem Plan. Viele sind noch unentschieden und fragen sich, ob sie vielleicht doch das Abitur ablegen und dann studieren sollen. Allen jenen, die sich für eine Berufsausbildung entschieden haben, stehen viele Möglichkeiten offen. Die Unternehmen der Region benötigen in allen Branchen dringend Nachwuchs und bieten engagierten und motivierten jungen Leuten eine berufliche Perspektive. Wer sich nicht ganz sicher ist, ob der favorisierte Ausbildungsberuf wirklich zu ihm passt, kann sicherlich auch ein Praktikum absolvieren und so die Firmen und den Berufsalltag kennenlernen.

Nach den ersten Wochen des Jahres sind derzeit viele Familien bei der Urlaubsplanung. Dabei ist die Konstellation der Brückentage in diesem Jahr sehr günstig. Wer es also geschickt anstellt, kann durchaus für die Urlaubsreise einige Tage mehr nutzen. Ein Blick auf den Kalender lohnt sich in jedem Fall. Apropos Kalender. Der WIRinUER-Kalender mit den schönsten Bildern des Fotowettbewerbs 2023 ist fast ausverkauft. Aufgrund der großen Resonanz rufen wir bereits jetzt alle Hobbyfotografen auf, sich wieder am Wettbewerb zu beteiligen. Das diesjährige Motto: „Tierisch nah“.

Was Sie sich für das neue Jahr auch vorgenommen haben, wir wünschen Ihnen ein stets glückliches Händchen bei allen Entscheidungen und gutes Gelingen.

Von René Plückhahn



Foto: Danny Krüger

www.WIRinUER.DE



Danny Krüger
Geschäftsführer
Tel. 0175 / 19 55 448
krueger@WIRinUER.de



Doreen Schmidt
Geschäftsführerin
Tel. 0160 / 99 47 19 27
schmidt@WIRinUER.de



René Plückhahn
Geschäftsführer
Tel. 0159 / 03 89 51 63
plueckhahn@WIRinUER.de

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
WIR in UER GmbH
Bahnhofstraße 43
17358 Torgelow
Telefon: 03976 / 25 65 005
Mail: info@WIRinUER.de
www.WIRinUER.de
USt-IdNr.: DE 331333297

GESCHÄFTSFÜHRER
Danny Krüger / Design
Doreen Schmidt / Management
René Plückhahn / Vermarktung

VERBREITUNG
Uecker-Randow-Region, Uckermark
und ausgewählte Auslegestellen

ERSCHEINUNG & AUFLAGE
monatlich, ca. 23.000 Exemplare

DRUCK
siblog – Gesellschaft für Dialogmarketing,
Fulfillment & Lettershop mbH
Großenhainer Str. 99
01127 Dresden

VERTEILUNG
LINUS WITTICH Medien KG
Röbeler Strasse 9
17209 Sietow

TERMINE DER NÄCHSTEN AUSGABE
Redaktionsschluss: 9. Februar 2024
Erscheinung Ende Februar



Wir behalten uns das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit unserer Meinung übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und Icons von FontAwesome. Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers. Die AGB finden Sie auf unserer Webseite unter www.WIRinUER.de

UNSERE TITELSTORY

Pflege team bietet Versorgung und Unterstützung im eigenen Zuhause

Der erfahrene Intensiv- und Notfallmediziner Thomas Langer war deutschlandweit im fachgruppenspezifischen Notfallmanagement und als Fachdozent im Gesundheitswesen tätig. Er leitet die Akademie HerzKreislauf in Berlin und weiß genau, wie wichtig die fachwissenschaftliche aber auch die praxisorientierte Weiterbildung ist. Dank Experten aus verschiedenen Gebieten der Pflege können die Seminarteilnehmer die richtigen Maßnahmen in einem Notfall vertiefen oder bekommen praxisorientierte Fortbildung für ihren Arbeitsalltag in der Pflege. Kommunikationstraining hilft ihnen Konflikte mit Patienten oder Angehörigen zu bewältigen. Außerdem bekommen sie Tipps, wie sie den Belastungen und Herausforderungen im Pflegealltag am besten begegnen. Seine Kollegin in der Geschäftsführung Janina Falkenthal ist

Diätassistentin und Portexpertin. Beide lernten sich in der Berliner Charité kennen. Im November 2022 gründeten sie das Pflege team Eynklang in Berlin. Das Personal dafür wurde qualitativ und zertifiziert in der Akademie von Ärzten und Therapeuten geschult. „Aufgrund dieser intensiven und hochwertigen Ausbildung fühlen sich die Mitarbeiter sicher“, erläutert Thomas Langer. Die medizinischen Fachkräfte verfügen über besondere Beobachtungsgabe. Sie können Veränderungen der Patienten/Klienten sofort erkennen und Janina Falkenthal und Thomas Langer darüber berichten, so dass das Team dem behandelnden Arzt Empfehlungen für die weitere Vorgehensweise in der Versorgung und Pflege geben können. Kurzfristig können so Maßnahmen zum Wohle der Patienten und Klienten eingeleitet werden.

„Ärzte und Krankenhäuser signalisierten ‚Wir brauchen Euch‘“, berichtet Thomas Langer über die Zusammenarbeit mit Fachärzten wie Onkologen, Therapeuten und Kliniken auf dem Gebiet der parenteralen Ernährung, Trachealkanülen- und Sekretmanagement, Infusionstherapie, Stoma- und Wundversorgung. „Die Portversorgung bietet neue Möglichkeiten und nimmt eine zentrale Stellung ein. Einmal angelegt, kann ein Port für die Dauer der Therapie verwendet werden, auch über Jahre. Dementsprechend sicher muss die Versorgung der Patienten durch unser geschultes Personal sein. Die Patienten erfahren so mehr Lebensqualität. Eine parenterale Ernährung muss keine endgültige Lösung sein. Patienten können sich auch wieder ganz normal ernähren“, erläutert Janina Falkenthal.



Janina Falkenthal und Thomas Langer zeigen, was sich alles im Notfallrucksack befindet und wie mittels der iPads die ermittelten Werte wie Blutdruck sofort erfasst werden können.

Pflege team in Lübs angekommen

Das in Berlin sehr gut funktionierende Konzept wurde auf den neu gegründeten Pflegedienst in der Heimat von Thomas Langer adaptiert. Seit September 2023 arbeiten im Pflege team Eynklang in Lübs elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie versorgen Patienten/Klienten in Greifswald, Stralsund, Prenzlau und Neubrandenburg und selbstverständlich in der gesamten Uecker-Randow-Region.

Zum Equipment der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gehört der Versorgungsrucksack, in dem alles für die Erste Hilfe enthalten ist, ebenso ein iPad. So sind sie für alle Eventualitäten gut gewappnet. Auf den iPads sind alle Informationen, wie die digitale Krankenakte des Patienten enthalten. Ermittelte Werte wie Puls oder die Sauerstoffsättigung des Blutes können sofort erfasst werden. Das Team um Janina Falkenthal und Thomas Langer hat sich das Ziel gesetzt, einen Krankenhausaufenthalt für Patienten zu verkürzen. Patienten sollen möglichst schnell zu ihrem persönlichen Lebensstil in der Häuslichkeit zurückkehren. Auch das persönliche Umfeld, sowie die Unterstützung in der Häuslichkeit kann durch das Pflege team Eynklang erfolgen. Ob die Behandlungs- oder Grundpflege, die Hilfe beim Einkaufen, Überwachung der Medikamenten- und Insulingabe oder auch die Außerhausbegleitung wird durch das herzliche Team des Pflege teams Eynklang übernommen.

Um Patienten sowie Klienten die Teilnahme am normalen Leben zu ermöglichen, wurde ein Shuttle-Service vor Ort gegründet. Egal, ob die Fahrt zu Flughäfen, Bahnhöfen, Therapien, Gruppentransporte oder Kinder-

gruppentransporte – das Pflorgeteam Eynklang ist auch dafür der richtige Ansprechpartner und erstellt gern ein individuelles Angebot. Das Fachpersonal wurde auch für die Schulbeförderung auf die Notfallsituation bei Kindern geschult, um eine sofortige Hilfe einleiten zu können. Ob Groß oder Klein, die Fahrgäste können somit sicher befördert werden.

Vom Pflorgeteam Eynklang werden auch Kinder, die aufgrund von Misshandlungen unter Epilepsie oder anderen schweren gesundheitlichen Einschränkungen leiden, behandelt. Bei der Aufklärungsarbeit, welche Spätfolgen sogenannte „Schüttelkinder“ erleiden, kommen auch spezielle Puppen zum Einsatz. „Unsere Puppen in unterschiedlichen Größen können wie Menschen im echten Leben Geräusche von sich geben, wie z. B. stöhnen. Bei den an den Puppen simulierten Reanimationen kommen auch die Vitalparameter wie Herz- und Atemfrequenz wieder“, so Janina Falkenthal.

Blick in die Zukunft

Janina Falkenthal und Thomas Langer möchten sich noch mehr in Lübs engagieren. Derzeit planen die beiden Geschäftsführer des Pflorgeteams Eynklang die Sanierung eines alten Dreiseitenhofes in dem kleinen Ort. Das Areal umfasst mit Park ca. 2.120 m². Die Nutzfläche des Gebäudes beträgt mehr als 1.500 m² und bietet viel Platz, um sowohl die Klienten des Pflorgeteams liebevoll zu umsor-



Die Notfallversorgung für Groß und Klein ist eine sichere Grundlage für die alltägliche Arbeit. Fotos: René Plückhahn

gen als auch für die Bürger der Gemeinde einen Anlaufpunkt zu schaffen. „Derzeit planen wir Räume für die palliative Versorgung von Klienten, aber auch 16 Wohneinheiten für betreutes Wohnen sowie Räume für Physio- und Ergotherapie und Logopädie und ein Café, das für alle Bewohner und Gäste offen steht. Es werden Einraumwohnungen mit einer Wohnfläche bis 35 m² und Zweiraumwohnungen mit einer Größe von 45 m² bis 58 m² zur Verfügung stehen. Alle Wohnungen verfügen über seniorengerechte Bäder, eine eigene Küche und Terrasse oder Balkon. Im Café wollen wir auch einen Mittagstisch anbieten“, blickt Thomas Langer auf das geplante Projekt. DOREEN SCHMIDT



KONTAKT

Pflorgeteam Eynklang GmbH
Schulstraße 1 • 17379 Lübs
Zentrale Tel./Fax: 039777 269872 / 269874
Pflegedienstleitung Tel.: 039777 269873
Rufbereitschaft Tel.: 0151 56525851
E-Mail: mail@pflorgeteam-eynklang.de
www.pflorgeteam-eynklang.de

Unser Fokus:
Ihre Gesundheit.
Unser Ziel:
Ihre Lebensqualität.

Wir sind Ihr Pflorgeteam Eynklang vor Ort

- Vielseitig & Kompetent -

Als ein fachspezifischer Pflegedienst überzeugen wir durch unsere langjährig sehr gut ausgebildeten medizinischen Fachkräfte mit besonderer Krankenbeobachtung und individueller Versorgung ganz auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt. Einen weiteren Schwerpunkt legen wir auf die qualitative Notfallversorgung.

Unsere Leistungen beinhalten:

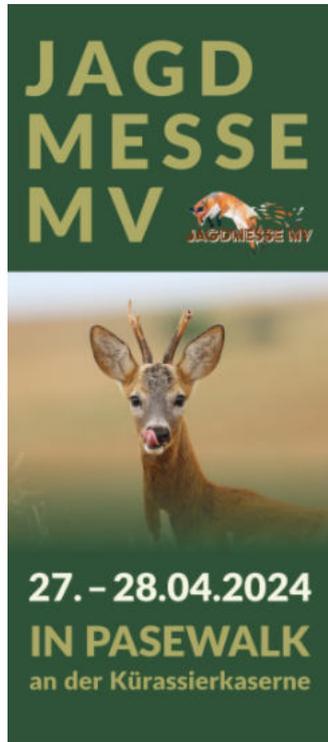
- **Behandlungs- & Grundpflege**
- **hauswirtschaftliche Versorgungsungen**
 - **Beratung & Betreuung**
 - **Infusionstherapie**
 - **Fahrdienst**

Maßgebend sind unsere Kooperationen mit Fachärzten, Therapeuten & Kliniken. Die Übernahme der zu versorgenden Patienten erfolgt über das Überleitmanagements.

Auf eine ständige Weiterentwicklung und Qualifizierung unserer Mitarbeitenden legen wir großen Wert und setzen uns für die stetige Fort- & Weiterbildung ein.



Jagdmesse MV im April



ADVERTORIAL

Pasewalk: Merken Sie sich schon einmal das Wochenende vom 27. bis 28. April 2024 vor. Dann findet in Pasewalk an der Kürassierkaserne die Jagdmesse MV statt. Freuen Sie sich auf Jagdhornbläsergruppen, die Vorstellung von Jagdhunderassen, eine Ausstellung von Jagd- und Sportwaffen, eine Modenschau für Jagdbekleidung und kulinarische Genüsse nach Jägerart. Ein Besuch der Jagdmesse MV lohnt sich nicht nur für Jäger, sondern für alle Menschen, die die Natur, den Genuss und das Draußensein lieben. Wer sich als Aussteller für die Jagdmesse interessiert, kann sich gern bei der Veranstalterin Juliane Küster unter der Telefonnummer **0152 04446809** oder per E-Mail an juliane.kuester@jagdmesse-mv.de anmelden. Weitere Informationen finden Sie unter www.jagdmesse-mv.de. **PM/DK**



Foto: ZVG

Erinnerungen aus der DDR

Leopoldshagen: Fans des närrischen Treibens sollten sich das Event in Leopoldshagen auf keinen Fall entgehen lassen. Am 10. Februar 2024 öffnet die Turnhalle in Leopoldshagen ihre Türen für eine bunte Veranstaltung mit DJ Tido und dem Karnevalsverein Le-Ha. Das diesjährige Motto lautet „Erinnerungen aus der DDR“ und verspricht eine einzigartige Zeitreise in vergangene Tage. Die Veranstaltung beginnt um 20:00 Uhr, Einlass ist bereits ab 19:00 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf bei Petra Zahl für 12,00 Euro oder an der Abendkasse für 15,00 Euro.

Für die kleinen Karnevalsfans geht es einen Tag später bunt zu. Am Sonntag, 11. Februar 2024, lädt der Karnevalsverein zum

Kinderkarneval mit Miniplaybackshow ein. Unter dem Motto „Jeder ist sein eigener Star. Bringt eure Lieblingsmusik mit und performt danach!“ können die jungen Teilnehmer ihre Talente unter Beweis stellen. Neben Spaß und Unterhaltung gibt es auch tolle Preise zu gewinnen. Die Veranstaltung beginnt um 15:00 Uhr, Einlass ist ab 14:30 Uhr, ebenfalls in der Turnhalle Leopoldshagen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 3,00 Euro. Anmeldungen sind unter der Telefonnummer **0172 7812877** möglich.

Freuen Sie sich auf ein buntes Spektakel voller Musik, Tanz und guter Laune für Jung und Alt. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karten für den Karneval in Leopoldshagen! **PM/DK**



3. Grambiner Winterfreuden

Grambin: Die Gemeinde Grambin und der Feuerwehrverein Grambin e.V. laden am 17. Februar 2024 gemeinsam zu den 3. Grambiner Winterfreuden ein. Die Veranstaltung beginnt um 17 Uhr am Gemeindehaus in der Ernst-Thälmann-Straße 31. Für das leibliche

Wohl ist an der Feuerschale mit heißen und kalten Getränken, Bratwurst vom Grill und Knüppelkuchen bestens gesorgt. Der gesamte Erlös kommt dem Feuerwehrverein Grambin e.V. zugute. Alle Angaben ohne Gewähr. **PM/DK**

Ausstellung in der Torgalerie

Rothenklempenow: In der Torgalerie Rothenklempenow können Interessierte bis zum 10. März 2024 montags bis freitags von 9 bis 15 Uhr die Ausstellung mit Bildern aus der Vorwendezeit besuchen. Es ist die Neuauflage einer Ausstellung, die bereits 2022 mit großem Erfolg gezeigt wurde. Im Mittelpunkt stehen die alten Wohn- und Wirtschaftsgebäude des pommersch-preußischen Guttdorfes sowie interessante Einblicke in den DDR-Alltag der Rothenklempenower. Die Ausstellung ist eine Reise in die Vergangenheit, die bei den älteren Besuchern aus der Gemeinde Erinnerungen weckt und allen an-

deren Gästen die großen Veränderungen vor Augen führt, die das Dorfbild und das ländliche Leben seither erfahren haben. Die Ausstellung wird vom neu gegründeten Kulturverein Q-Dorf e.V. organisiert. **PM/DK**



Anfang der 1980er Jahre: Konsum und Kirche Foto: ZVG

Spruch des Monats

„Von dem Moment an, in welchem du zweifelst, dass du fliegen kannst, wirst du es nie mehr wieder können.“

– J. M. Barrie –

Jetzt als VR-Bank-Kunde Treuebonus für den Traumurlaub sichern

In vielen Familien wird derzeit der Urlaub geplant. „Wer die sogenannten Brückentage berücksichtigt, kann für den Traumurlaub einige Tage mehr mit der Familie nutzen“, so der Rat der Leiterin des Reisebüros der VR-Bank Uckermark-Randow eG Christin Pünjer. Besonders zu Ostern, Himmelfahrt und Pfingsten kann sich ein gezielter Blick auf den Kalender bei der Planung lohnen. Die ganze Welt des Reisens von „A“ wie Aida-Kreuzfahrt oder „S“ wie Städtereisen bis hin zu „Z“ wie Zypern: Die Reisespezialistinnen der Genossenschaftsbank können aus einem großen Portfolio schöpfen. Dabei überlassen sie nichts dem Zufall, denn die schönste Zeit des Jahres, der Ur-



laub, soll zu einem besonderen Erlebnis werden, an das man sich auch noch später gern erinnert. Drei besondere Tipps hat Christin Pünjer für den Urlaub in diesem Jahr. Wer in Kindheitserinnerungen mit Astrid Lindgren schwelgen möchte, kann dies in der Zeit vom 28. Juni bis 4. Juli 2024 im Rahmen einer Reise ins Bullerbü-Land tun. Stockholm, auch das Venedig des Nordens genannt, die Sonneninsel Öland sowie eine Stippvisite auf der Rückreise nach Deutschland in Kopenhagen runden die siebentägige Erlebnisreise ab. Einen Besuch von Zypern, der Sonneninsel der Antike, im September haben die Reisepros im Angebot. Dabei können die Reisenden die Hauptstadt Niko-

sia, die wichtigste Hafenstadt der Insel Limassol und zauberhafte Küsten erkunden. Höhepunkt des Reisejahres ist allerdings ein Flug zur Herbstlaubfärbung nach Kanada. Begleitet wird diese außergewöhnliche Tour vom Vorstandsvorsitzenden der VR-Bank Uckermark-Randow eG Dr. Martin Polle. Während der zwölfwägigen Reise stehen nach der Ankunft in Montreal ein Besuch des Indianerreservats in Wendake, Touren nach Quebec und Ottawa sowie der Besuch der Montmorency Wasserfälle und selbstverständlich auch der Niagara-Fälle auf dem Plan.

Für alle drei Reisen gilt: Frühbuchen lohnt sich, denn wer sich rechtzeitig entscheidet, kann sich Frühbucherpreise sichern. Übrigens erhalten VR-Bank-Kunden einen Treuebonus in Höhe von bis zu 3% auf den Reisepreis. Alle Informationen zu diesen beson-

deren und alle weiteren Reisen aus dem vielfältigen Angebot finden Urlaubssuchende auf der Webseite www.das-ist-mein-reisebüro.de. Gern beantworten Christin Pünjer und ihre Kolleginnen Sarah Roloff, Gundula Kamp und Annika Kücken ihre Fragen rund um den Traumurlaub im Jahr 2024. DS



KONTAKT

Reisebüro Prenzlau
Friedrichstraße 2a
17291 Prenzlau
Tel. 03984 363-364

Reisebüro Templin
Ernst-Thälmann-Straße 11
17268 Templin
Tel. 03984 363-368

Foto: pixabay

IN MEMORIAM



Dieter Müller

(Opel Müller)

* 20.03.1954 † 08.12.2022

Zum Gedenken an den 1. Todestag

*Marcel, Lami, Geschwister,
Freunde und der Rest.*



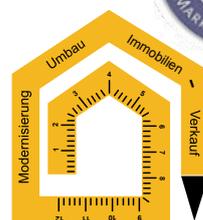
HMS | KANALREINIGUNG
03976 / 25 65 616

Immobilienverkauf ist kein Zufallsgeschäft

Geringe Nachfrage, steigende Zinsen – nutzen Sie unsere professionelle Bewertung für einen marktgerechten und erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie!



Gern bewerten und verkaufen wir auch Ihre Immobilie!
Jacqueline Piepenhagen
geprüfte Immobilienfachwirtin (IHK)
Bewertung & Verkauf von Wohnimmobilien



PIEPEHAGEN IMMOBILIEN

Rochower Straße 9
17373 Ueckermünde
Mobil 0172 - 52 66 44 7
www.piepenhagen-bau-daniel.de

ANZEIGEN



Neues Jahr, neuer Fotowettbewerb: 2024 wird es tierisch. Denn die bereits vierte Auflage unseres beliebten Fotowettbewerbs steht unter dem Motto „Tierisch nah“. Welche heimischen Tiere hat die UER-Region zu bieten? Tierfotografie braucht viel Geduld und vor allem Glück, aber das Ergebnis kann sich dann meist sehen lassen. Nicht umsonst sind tierische Motive bei vielen Hobby- und Profifotografen besonders beliebt.

Wie können Sie teilnehmen?

Die Teilnahme an unserem vierten Fotowettbewerb ist ganz einfach: Sie können mit bis zu 12 Fotos von einheimischen Tieren oder Haustieren teilnehmen, egal ob im Hoch- oder Querformat. Schicken Sie uns einfach

eine oder mehrere E-Mails an fotowettbewerb@WIRinUER.de mit Ihrem vollständigen Namen und Wohnort sowie dem Titel des jeweiligen Fotos. Einsendeschluss ist der 30. September 2024. Die schönsten Fotos zieren unseren Kalender für das nächste Jahr 2025 und die ausgewählten Gewinner erhalten einen Kalender als Dankeschön.

Weitere Teilnahmebedingungen:

Mit Ihrer Teilnahme bestätigen Sie, dass die Urheberrechte bei Ihnen liegen und die Fotos frei von Rechten Dritter sind. Bei Ansprüchen von Dritten wird die WIR in UER GmbH vom Teilnehmer von allen Ansprüchen freigestellt. Sind Personen dargestellt, dürfen keine Persönlichkeitsrechte verletzt werden.

Rechtswidrige Inhalte sind untersagt. Mit der Teilnahme räumen Sie der WIR in UER GmbH die räumlich, zeitlich und inhaltlich unbeschränkten, nicht ausschließlichen Nutzungsrechte an dem Foto ein. Diese können für mögliche Werbezwecke, z. B. für einen Kalender, für die Veröffentlichung in diesem Magazin und auf der Webseite WIRinUER.de genutzt werden. Außerdem erklären Sie sich mit der Teilnahme einverstanden, dass Sie namentlich mit Angabe Ihres Wohnortes in unseren Medien genannt werden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Fotografieren und sind gespannt auf Ihre „tierischen“ Fotos.

DAS TEAM VON WIR IN UER



(Ein)Blick in unsere Geschichte

Leichensee, Adel und ein bisschen Mathematik

Zwischen Löcknitz und Grambow, kurz vor Polen, liegt das kleine Dorf Ramin. Will man von Ramin und seiner Umgebung erzählen, gibt es da das wohl Wahre und das wahrlich Sagenhafte. Hier soll es einen kleinen Einblick in beides geben.

Untrennbar verwoben ist die Raminer Ortsgeschichte mit einem pommerschen Uradelsgeschlecht, welches den gleichen Namen teilt. Die Familie von Ramin beginnt ihre Linie mit dem Stammvater Otto de Rambyn, dessen Existenz durch eine bestehende Urkunde aus dem Jahre 1271 gesichert ist. Woher die Familie Ramin einst nach Pommern kam, ist nicht klar, doch taucht zu Beginn gelegentlich auch der Name de Monte (von Berg) auf. Vermutlich existierte hier also zunächst der Ortsname Ramin, welchen die Familie sodann annahm. Die Raminschen Linien sind über Pommern und die Uckermark verteilt gewesen, die meisten sind allerdings bereits seit einigen hundert Jahren erloschen. Mitglieder der Familie hatten immer wieder angesehene politische Ämter inne. Mit dieser Urkunde aus 1271 tritt auch der Ort Ramin zum ersten Mal in das Licht der Geschichte. Der Ortsname ist möglicherweise slawischen Ursprungs, weshalb wohl eine Entlehnung des Wortes „Ramen“ für „Bauholz“ möglich wäre, jedoch existieren auch weitere Übersetzungsideen.

Der Stammsitz, das Dorf Ramin, war Otto von Ramin wohl von einem Bischoff übertragen worden. In der vorgenannten Urkunde wird beschrieben, wie Otto von Ramin dem Nonnenkloster zu Stettin „sechs Wispel Roggen“ aus den Erträgen seines Dorfes schenkt. Ein Wispel (choros) ist eine alte Maßeinheit insbesondere für Getreide, welche von Region zu Region und innerhalb der Zeitspanne unterschiedlich sein konnte. Um 1830 entsprach ein preußischer Wispel 24 Scheffel. Ein Roggenscheffel (es gab auch Scheffelmaße für andere Getreidearten) in Pasewalk fasste 1830 wohl etwa 55 Liter. Auch wenn man beachten muss, dass diese Werte mit denen 550 Jahre zuvor nicht vollends vergleichbar sein dürften, wird deutlich, dass eine solche Spende Ottos von Ramin durchaus großzügig gewesen sein dürfte. Kirchen Spenden wurden vor allem durch wohlhabendere Bevölkerungsteile oft getätigt, um Gutes für das Seelenheil der Familie zu tun. So ging auch der Stammvater der von Ramins vor, denn an diese Spende war ein Jahresgedächtnis für seine Familie geknüpft gewesen. Mehrere hundert Jahre war Ramin der Stammsitz der Familie gewesen.

Um 1865 lebten in der kleinen Ortschaft etwa 530 Einwohner. Nachdem die Einwohnerzahlen zwischenzeitlich etwas zu-



Gutshaus in Ramin

rückgingen, zählt der Ort heute wieder knapp 700 Einwohner. Zu Ramin gehören darüber hinaus auch die Ortschaften Bismark, Gellin, Grenzdorf, Hohenfelde, Linken, Retzin und Schmagerow. In Ramin wurde wie vielerorts Tabak angebaut, Vieh gehalten, Torf gestochen und natürlich Roggen, Hafer und weiteres angebaut.

Eine sagenumwobene Gestalt der Gegend war ein Raubritter, der Hans von Ramin heißen haben soll. Er und sein Gefolge fingen Schiffe auf dem Leichensee (bei Löcknitz am

Retziner Burgwall) mittels zweier Eisenketten ein. Sie erschlugen die Mannschaft des Schiffes und warfen die Toten über Bord. Als Hans von Ramin schließlich starb, stürzte auch eine Glocke, mit welcher Unterstützung für solche Raubzüge gerufen werden konnte, in den See. Noch heute soll man nachts die Geister der Räuber und der Beraubten am See antreffen können und am 24. Juni (Johannistag) soll man die in den See gestürzte Glocke läuten hören. Neben dieser abergläubischen Erzählung gibt es auch noch eine weitere zum Raubritter Hans von Ramin: Seine Schätze sollen in einer Höhle bei Schmölln gelagert gewesen sein, solange bis ein Schäfer durch den Geist einer vom Raubritter geraubten und schließlich getöteten Frau zu den Schätzen geführt worden war und seitdem als reicher Mann leben konnte. An Schätzen ist also vermutlich nichts mehr zu holen, aber ein bisschen hoffen und sich umschauen könnte man ja mal?

Auf der anderen Seite reicht es vielleicht auch aus, sich mit den schönen Seiten der Ortschaft Ramin zu beschäftigen, etwa mit der hinter einem schweren Tor aus Eisen liegenden und aus dem 13. Jahrhundert stammenden Feldsteinkirche des Ortes. Unweit des Gutshauses aus dem 18. Jahrhundert, in welchem heutzutage kulturelle Veranstaltungen stattfinden, findet sich auch die Heimatstube des Ortes, welche von April bis November jeden ersten und letzten Freitag im Monat, sowie an weiteren Tagen, bspw. dem 17.02. oder in Vorbereitung auf Ostern am 23.03. jeweils ab 15 Uhr ihre Türen öffnet.

TERESA MIRASCH



Kirche in Ramin

Fotos: Teresa Mirasch

Jetzt 30 % Jubiläumsrabatt sichern

Gute Vorsätze fürs neue Jahr gibt es viele: gesünder und bewusster leben, mehr Bewegung oder weniger Stress sind nur einige der Veränderungen, die angestrebt werden. Sollte bei Grundstückseigentümern ein Vorsatz sein, das eigene Heim zu verschönern oder Maßnahmen zur Wertsteigerung ihrer Immobilie im Jahr 2024 umzusetzen, dann sind sie bei den Profis von D&F aus der Pasewalker Speicherstraße genau richtig. Zudem können Sie vom Jubiläumsrabatt in Höhe von 30 % profitieren, denn seit über 30 Jahren bringen die Pasewalker Profis Dächer und Fassaden zum Leuchten. Mehr als 4.500 zufriedene Kunden in ganz Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Berlin, Sachsen-Anhalt und Sachsen haben sich bereits vom Know-how der Fachleute und der hochwertigen Qualität der ausgeführten Arbeiten begeistern lassen.

Doch warum besteht bereits nach einigen Jahren Handlungsbedarf bei Dächern und Fassaden? Moose und Flechten siedeln sich auf den Dächern und Fassaden an, auch wenn sie noch nicht alt sind. Sie werden grün und sehen unschön aus. Sonneneinstrahlung, Regen, Frost, Schnee und Hagel setzen Dachziegel zu, egal ob sie aus Ton oder Beton bestehen. Sie werden porös und neigen dazu, Feuchtigkeit eindringen zu lassen. Neben des unvorteilhaften optischen Effekts wird das Dach auch beschädigt. Die Dachziegel können brechen und das gesamte Dach wird undicht. In der Folge treten auch Schäden an der Dachkonstruktion ein. Doch so weit muss es nicht kommen!

Die Fachleute der Firma D&F aus Pasewalk haben die Lösung für alle Hausbesitzer. Sie sind auf die Beschichtung von Dächern und Fassaden mit gut haftenden und wasserundurchlässigen Materialien spezialisiert und kennen alle Weiterentwicklungen in der Branche, die den Bauherren zugute kommen.



VORHER



NACHHER

Das zum Einsatz kommende Versiegelungssystem ist eine werterhaltende Maßnahme. Zudem nutzt es den Lotuseffekt der Natur. Vorhandenes Regenwasser perlt ab und nimmt Staub und Schmutz gleich mit. Diese Methode kommt sowohl bei der Beschichtung des Daches als auch der Fassade zum Einsatz. Die Schutzfunktion der Dachziegel und der Hauswand wird verbessert und so die Lebensdauer verlängert. Immobilienbesitzern stehen viele verschiedene Farbtöne zur Verfügung, egal ob matt oder glänzend.



Alle Arbeiten werden mit geringem Aufwand an Material, Arbeitszeit und demzufolge geringen Kosten ausgeführt. Nach Beendigung der Arbeiten erstrahlen Dach und Fassade wie neu. Durch ein erstelltes Festpreisangebot haben die Kunden Planungssicherheit. Dank der langjährigen Zusammenarbeit mit Part-

nern in der Industrie können die D&F-Profis jederzeit über das vom Kunden ausgewählte Material verfügen. Einer Ausführung des Auftrags zum vereinbarten Termin steht nichts entgegen, vorausgesetzt, das Wetter spielt mit. Für das Auftragen der Beschichtungsmaterialien muss es nämlich trocken sein.

Derzeit bereiten sich die Pasewalker Fachleute darauf vor, ihre Produkte und Leistungen für eine Werterhaltung von Immobilien bei Messen und Ausstellungen in der Region wieder vorzustellen und mit ihren Kunden vor Ort ins Gespräch zu kommen. Den Auftakt bildet eine Ausstellung am 10.02.24 in der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr an der Shell-Tankstelle in der Sponholzer Straße 30 in Neubrandenburg. Dann können Interessierte anhand von Präsentationen und Mustern die unterschiedlichen Möglichkeiten kennenlernen und Termine für die Erstellung eines individuellen Angebotes vereinbaren. „Lassen Sie sich den Jubiläumsrabatt in Höhe von 30 % nicht entgehen und profitieren Sie vom Festpreisangebot in Höhe von 2.400 € netto für die Sanierung von Flächen bis 140 m², egal, ob für Dach oder Fassade“, so die D&F-Profis aus Pasewalk. **DS**

Fotos: ZVG

Festpreis für Dach- und Fassadenbeschichtung

(Lotuseffekt) bis 100 m² Fläche

2.000,00 Euro zzgl. 19 % MwSt.

Telefonisch, per Fax oder per Mail einlösbar bis 15. März 2024.

Telefon: 0176 62 88 31 51 | Fax: 03973 43 65 44 | Mail: info@df-pasewalk.de

Name:

Adresse:

Telefon:

Dach

Fassade

ANZEIGE

Unser Angebot für Grafikdesign und Druck

- ▶ Aktenordner
- ▶ Angebotsmappen
- ▶ Aufkleber & Folien
- ▶ Banner
- ▶ Beachflags
- ▶ Bierdeckel
- ▶ Bonbons
- ▶ Briefpapier
- ▶ Briefumschläge
- ▶ Broschüren
- ▶ Bücher
- ▶ Buttons & Anstecker
- ▶ Corporate Design
- ▶ Couponbögen
- ▶ Durchschreibesätze
- ▶ Einladungskarten
- ▶ Einlassbänder
- ▶ Eintrittskarten
- ▶ Etiketten auf Rolle
- ▶ Fahnen & Flaggen
- ▶ Figurenaufsteller
- ▶ Flaschenanhänger
- ▶ Flaschenöffner
- ▶ Flyer & Faltblätter
- ▶ Fotoleinwände
- ▶ Fußmatten
- ▶ Getränkedosen
- ▶ Glücksräder
- ▶ Glückwunschkarten
- ▶ Gummibärchen
- ▶ Gutscheine
- ▶ Haftnotizen
- ▶ Hochzeitskarten
- ▶ Kalender
- ▶ Kartenhüllen
- ▶ Kataloge
- ▶ Klebebänder
- ▶ Klemmbretter
- ▶ Kugelschreiber
- ▶ Kundenstopper
- ▶ Lanyards
- ▶ Lineale
- ▶ Logodesign
- ▶ Luftballons
- ▶ Magnetfolien
- ▶ Messewände
- ▶ Mousepads
- ▶ Notizbücher
- ▶ Öffentlichkeitsarbeit
- ▶ Papiertüten
- ▶ Plakate & Poster
- ▶ Plastikkarten
- ▶ Postkarten
- ▶ Präsentationsmappen
- ▶ Roll-Up Displays
- ▶ Schilder & Platten
- ▶ Schmuckbögen
- ▶ Schreibblöcke
- ▶ Schreibtischunterlagen
- ▶ Servietten
- ▶ Spannrahmen
- ▶ Speisekarten
- ▶ Spielkarten
- ▶ Stempel
- ▶ Stempelkarten
- ▶ Stickerbögen
- ▶ Taschen & Beutel
- ▶ Tassen & Gläser
- ▶ Tischaufsteller
- ▶ Türanhänger
- ▶ Urkunden
- ▶ USB-Sticks
- ▶ Veranstaltungsplakate
- ▶ Verpackungen
- ▶ Visitenkarten
- ▶ Wahlplakate
- ▶ Webseiten
- ▶ Weihnachtskarten
- ▶ Zeitschriften
- ▶ Zollstöcke
- ▶ und vieles mehr ...

Wir beraten Sie individuell und nach Ihren Wünschen. Fragen Sie uns!

Lamas trotzen der Kälte mit dickem Fell

Ein Blick hinter die Kulissen des Tierparks Ueckermünde



Strahlender Sonnenschein und klirrende Kälte herrschten Anfang der zweiten Januar-Woche in unserer Region. Doch von den tiefen Temperaturen ließen sich die Lamas des Tierparks Ueckermünde überhaupt nicht beirren. „Die Kälte macht den Tieren nichts aus“, so Pfleger Chris Zühlsdorf. Für unseren Besuch im großen Freigehege hatte er an diesem Tag eine Extraportion Möhren dabei. Fütterung ist sonst erst immer am späten Vormittag. Während der Sommersaison von März bis Oktober sorgen die Pfleger um 11:00 Uhr für das leibliche Wohl der Tiere. Dann können die Besucher auch viel Wissenswertes über sie bei der Schaufütterung erfahren. Lamas gehören wie ihre Verwandten die Guanakos, Vicunas und Alpakas zu den Neuweltkamelen. Wie alle Kamele sind sie Paarhufer und zählen zur Unterordnung der Schwielensohler. Unter ihren Füßen haben sie ein Sohlenpolster für einen guten Auftritt. Die Oberlippe ist gespalten und sehr weich und beweglich. Lamas leben in Herden und werden in ihrer Heimat, den Anden in Südamerika, auch heute noch als Lasttiere genutzt.



Tierpfleger Chris Zühlsdorf wird von seinen Lieblingen dicht umringt.

Fotos: Doreen Schmidt

Die Gruppe im Ueckermünder Tierpark besteht aus fünf weiblichen Tieren und dem Hengst William. Die Lama-Damen hören auf die Namen Irmie, Fiona, Fluffy, Lamy und Ulla. William feierte am 15.01.24 seinen dritten Geburtstag. Er kam aus Rostock ans Ueckermünder Haff. „Lamy ist gleichaltrig mit William. Die beiden verstehen sich wirklich gut und wir hoffen, dass sich in

diesem Jahr erstmals bei den beiden Nachwuchs einstellt“, erläutert Chris Zühlsdorf. Da die Tragezeit der Tiere etwa ein Jahr beträgt, müssen sich sowohl Tierpfleger als auch die Besucher noch etwas gedulden.

Wie Pferde sind auch die bis zu 1,20 m großen und in etwa 90 Kilogramm schweren Lamas Fluchttiere. Doch die Tiere im Ueckermünder Tierpark sind sehr zutraulich und genießen die Streicheleinheiten von ihren Pflegern. „Das hat auch den Vorteil, dass regelmäßig das Fell, die Klauen und die Zähne der Tiere kontrolliert werden können. Für die Zahnpflege bekommen sie zusätzlich Äste angeboten“, berichtet der erfahrene Pfleger Chris Zühlsdorf. Er sorgt auch im Sommer mit einer Schur dafür, dass die Tiere von ihrem dichten Fell befreit werden. Für das jüngste Herdenmitglied Ulla gibt es dann in diesem Jahr die Premiere. Die hochwertige Wolle wird an Interessenten abgegeben. Wer sie z. B. zum Filzen nutzen möchte, sollte dann das Gespräch mit Kuratorin Dr. Brigitte Rohrer suchen.

Die Vergesellschaftung in dem großen Freigehege mit den

Nandus und Maras ist seitdem William der Chef bei den Lamas ist, kein Problem. Auf dem Speiseplan im Ueckermünder Zoo stehen bei den Tieren neben Nassfutter wie Rüben, Möhren, Rote Beete auch Heu und Pellets. Die Tiere sind keine Kostverächter und fressen auch das auf, was gerade bei den Maras nicht so hoch im Kurs steht. Besucher können Pellets für die Fütterung an der Tierparkkasse erwerben. Bei dem Geräusch, das beim Schütteln der Schachtel entsteht, kommen die Tiere sofort auch aus der hintersten Ecke des Geheges und drängen sich entlang des Zaunes.

Ein Besuch des Ueckermünder Tierparks lohnt sich also auch im Winter und dann lassen sich neben den Lamas auch noch weitere Tiere ganz in Ruhe beobachten. **DOREEN SCHMIDT**



In der Herde um Hengst William herrscht entspannte Einigkeit, auch beim Zusammenleben mit Nandus und Maras.



KONTAKT

Tierpark Ueckermünde e.V.

Chausseestr. 76

17373 Ueckermünde

Tel.: 039771 54940

info@tierpark-ueckermuende.de

www.tierpark-ueckermuende.de

Messtage in der Kreis-Apotheke

Nutzen Sie die Chance und lassen Sie Ihre Blutzucker-, Harnsäure-, Cholesterin- und Vitamin-D-Werte bestimmen!

Foto: Carina Giard



Neben dem kleinen und großen Blutbild beim Arzt kann auch die Apotheke Ihres Vertrauens mit etwas Blut einige Werte bestimmen.

Harnsäuremessung

Aufgepasst beim Harnsäurewert: Sollten Sie plötzliche Schmerzen, Fieber, geschwollene Zehen oder Fußgelenke haben, können diese Symptome auf einen akuten Gichtanfall hinweisen. In den meisten Fällen liegt eine familiäre, angeborene Harnsäurestoffwechselstörung vor. Ursache ist die Bildung von zu viel Harnsäure im Blut, die sich dann im Gewebe ablagert. Bevorzugt geschieht dies in den Gelenken, wodurch Entzündungen entstehen, dann spricht man von Gicht!

Unser besonderes Angebot für Sie!*

Vitamin-D-Messung: 24,99 € anstatt 29,99 €

Kombi-Testung: Harnsäure, Blutzucker & Cholesterin
anstatt 29,97 € bezahlen Sie nur 24,99 €
(Einzelpreis im Rahmen der Kombi-Testung: 9,99 €)

*Bis 14.02.2024 immer mittwochs.

Cholesterin-Messung

Cholesterin ist ein unentbehrlicher Rohstoff für den menschlichen Körper: Man benötigt es zur Bildung von Hormonen und es ist zusätzlich ein wesentlicher Bestandteil der Zellmembran. Ein zu hoher Anteil von Cholesterin im Blut kann das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Gallensteine und Schlaganfälle erhöhen. Die Kreis-Apotheke freut sich, deswegen seit diesem Jahr auch ganz neu die Cholesterin-Messung anbieten zu können.

Vitamin-D-Messung

Sind Sie oft müde und erschöpft? Haben Sie Rückenschmerzen? Vielleicht sogar Haarausfall? Dann kann es sein, dass der Vitamin-D-Haushalt unausgeglichen ist. 90 % der Menschen sind, gerade in den Wintermonaten, unterversorgt mit Vitamin D. Diese Unterversorgung kann auf Dauer ernsthafte gesundheitliche Folgen haben, z. B. Osteoporose, Diabetes und Depressionen. Eine Vitamin-D-Testung kann man ganz einfach mit einigen Tropfen Blut in der Kreis-Apotheke durchführen. Nach einem kleinen Piks bekommen Sie nach 15 min Ihr Ergebnis sowie eine kurze Auswertung.

Im Januar und Februar bietet die Kreis-Apotheke 6 Wochen lang ihre Testwochen an. Vom 02.01.2024 bis zum 14.02.2024 testen die Kolleginnen immer mittwochs in der Apotheke Ihre Vitamin-D-, Harnsäure-, Blutzucker- und Cholesterinwerte. Bitte vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin!

CARINA GIARD

Einladung

zum kostenlosen
Hautberatungs-Tag

am

04.03.2024

in der Zeit von 10:00 bis 16:30 Uhr

Wir laden Sie herzlich zur professionellen Pflegeberatung ein! Nutzen Sie die Chance, Ihre Haut professionell durch eine Mitarbeiterin der Firma Unifarco bei uns in der Apotheke analysieren zu lassen!

20 % Rabatt
anlässlich des Frauentages vom
04.03. – 09.03.2024 auf Produkte
von Ceramol und der Kosmetik-
eigenmarke der Kreis-Apotheke.

KREIS  APOTHEKE

Kreis-Apotheke

Kathrin Rodewald
Prenzlauer Straße 5
17309 Pasewalk
Tel. (03973) 210405
www.kreis-apotheke-
pasewalk.de



Foto: Fotos97 - stock.adobe.com

Mit Brettspielen dem Fernweh trotzen

Eine Rezension des Legacy-Spiels My Island

Wer sich die Zeit bis zum nächsten Sommerurlaub etwas verkürzen möchte, sollte das Brettspiel My Island des Kosmos Verlags ausprobieren. My Island ist ein Brettspiel des Autors Reiner Knizia für 2 bis 4 Spieler ab 10 Jahren, bei dem jeder Spieler nach insgesamt 24 Runden seine eigene, ganz individuelle Insel gestaltet hat. My Island nutzt das beliebte Legacy-Prinzip, d. h. das Spielmaterial verändert sich von Runde zu Runde dauerhaft, z. B. durch Aufkleber, und es gibt für jede Partie neue Regeln. Eine Runde dauert etwa 30 Minuten und keine ist wie die andere.

Wie wird gespielt? Jeder Spieler legt sechseckige Plättchen auf sein Spielbrett und erhält nach bestimmten Regeln Punkte. Wer nach jeder Runde die meisten Punkte hat, gewinnt das Spiel und darf 2 Fortschritte ausmalen. Wer nach 24 Runden die meisten Fortschritte ausgemalt hat, darf sich als Gesamtsieger feiern lassen. Insgesamt acht

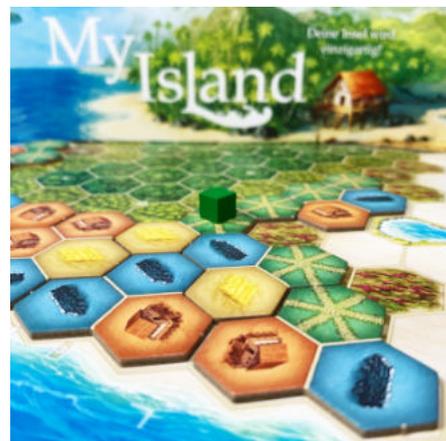
verschlossene Umschläge mit geheimem Spielmaterial befinden sich in der Schachtel und sorgen für allerlei Überraschungen und Abwechslung in den insgesamt 24 Runden. Auch nach Beendigung der fortlaufenden Geschichte kann jederzeit weitergespielt werden.

Ich kann das Spiel nur empfehlen. My Island ist anders als viele bekannte Brettspiele. Die Aufkleber, das Spielmaterial in den Umschlägen und das Thema passen wunderbar und fügen sich sehr gut in das Spielprinzip ein. My Island ist übrigens die Fortsetzung von My City, das sogar für das Spiel des Jahres 2020 nominiert wurde. Der Nachfolger macht vieles noch besser und verdient deshalb zumindest die gleiche Anerkennung.

Weitere Rezensionen und Beiträge zu Brettspielen finden Sie auf dem Instagram-Kanal [@Brettspielmond!](https://www.instagram.com/Brettspielmond/)



INSTAGRAM



Nach und nach baut man sich seine eigene Insel aus den Plättchen zusammen.

Fotos: Danny Krüger

DANNY KRÜGER

Veranstaltungen 1. Quartal 2024

26. und 27. Januar
Schlachtfest

10. Februar
Schürzenball

14. Februar
Dinner zum Valentinstag

18. Februar
Brunch ab 10.00 Uhr

3. März
Brunch ab 10.00 Uhr

7. März
Frauentagsfeier

31. März
Osterbrunch

1. April
Osterbrunch

Willkommen im



Nönis

Unseren Gästen bieten wir, neben einer wöchentlich wechselnden Speisekarte mit regionalen Produkten und einer fantasievollen Cocktailbar, viele kulturelle Höhepunkte, einen Mini-Zoo, einen Saal für bis zu 60 Personen und einen idyllischen Biergarten für mehr als 80 Personen.

Ob Familienfeier, Hochzeit, Firmenfest... bei uns sind Sie herzlich willkommen. Unsere Buffets liefern wir auf Wunsch auch gern außer Haus.

Dorfstrasse 11 in 17321 Plöwen
Tel. 0170 9689 526
oder 0160 5840 530

Unsere Öffnungszeiten bis April 2024

Sonntag und Montag
Ruhetag

Dienstag - Freitag
ab 11.30 bis 13.30 Uhr
Mittagstisch
ab 5,80 €

Donnerstag
ab 17.00 Uhr
Burger-Abend
(hausgemachte Burger-Spezialitäten)

Freitag und Samstag
ab 17.00 Uhr
à la carte

Sonderöffnungen entnehmen Sie bitte unserem Veranstaltungsplan oder werden Sie Mitglied unserer WhatsApp Info-Gruppe.

STELLENMARKT

Egal, ob Pflegefachkraft, Kundenberater oder Physiotherapeut – die Unternehmen in der Uecker-Randow-Region sind immer auf der Suche nach zuverlässigen und engagierten Mitarbeitern. Wenn Sie auf der Suche nach einer neuen beruflichen Herausforderung sind oder eine Ausbildung beginnen möchten, könnte diese Seite in unserem Regionalmagazin genau das Richtige für Sie sein. Hier finden Sie attraktive Stellenangebote regionaler Unternehmen. Wenn Sie sich angesprochen fühlen und den nächsten Schritt in Ihrer beruflichen Laufbahn wagen möchten, bewerben Sie sich einfach bei den entsprechenden Unternehmen oder klären Sie vorab in einem persönlichen Gespräch weitere Details.

DANNY KRÜGER

Die Stadt Torgelow stellt für den Eigenbetrieb „Abwasserbetrieb Torgelow“ zum **1. September 2024** einen Auszubildenden für den Ausbildungsberuf

Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d) ein.

Fachkräfte für Abwassertechnik bedienen, steuern, kontrollieren und warten technische Anlagen und Maschinen. Sie entnehmen Proben und werten diese aus.

Komplette Stellenausschreibung auf www.torgelow.de

Tel. 03976 / 24 00 - 0

Wir suchen Verstärkung!

Du bist:

- **Physiotherapeut/-in**
- zuverlässig
- empathisch

Du suchst:

- flexible Arbeitszeiten
- 20 – 30h/Woche
- gutes Gehalt
- Unterstützung bei Fortbildungen
- ein tolles Arbeitsumfeld

Dann melde Dich einfach unter:
Tel. 039753-255356

oder unter:
Physiotherapie Jenny Viergutz
Schulstraße 3
17335 Strasburg

oder komm einfach vorbei!



Kursana sucht: Examinierte Pflegefachkräfte (m/w/d) für das Domizil Torgelow

Wir wissen, wie anspruchsvoll es als Pflegefachkraft ist, täglich eine gute Pflege zu leisten. Im Kursana Domizil Torgelow werden Sie tatkräftig unterstützt.

- Familiäres Arbeitsklima
- Wertschätzende Führungskultur
- Moderne Einrichtungen
- Sehr gute Ausstattung
- Kursana Akademie
- Entwicklungsmöglichkeiten
- Über 35 Jahre Erfahrung



Wir freuen uns über Ihre Bewerbung:

Kursana Domizil Torgelow
Beate Mühlenbacher
Pasewalker Str. 17b
17358 Torgelow
Tel. 0 39 76 . 23 89 - 0
beate.muehlenbaecher@dussmann.de

KURSANA
DOMIZIL

WIR SUCHEN DICH!



VERSTÄRKUNG IM INNENDIENST / VOLLZEIT (MIND. 36 STUNDEN)

DEINE AUFGABEN

- Kundenbetreuung
- Antrags- und Vertragsbearbeitung
- Unterstützung des Außendienstes
- Schadenbearbeitung
- eigenverantwortliches Arbeiten

DAS BIETEN WIR

- attraktive Vergütung inklusive Sonderzahlungen
- 30 Tage Urlaub
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- betriebliche Altersvorsorge
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Firmenwagen auch zur privaten Nutzung

Sende uns Deine Bewerbung an:
info.scheele@mecklenburgische.com

Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE
Regionaldirektion Scheele
Am Markt 26 - Pasewalk

ANZEIGEN



Unsere Kino-News

Aktuelle Filmstarts im Kino „Volksbühne“ Ueckermünde



Abenteuer, Spionage und Drama – das und mehr erwartet die Kinobesucher im Februar. Los geht's am 1. Februar mit dem Familienfilm „Ella und der schwarze Jaguar“.

Ella in den Dschungel zurück. Mit „Argylle“ startet am 2. Februar ein Spionagefilm nach einer Romanvorlage.

nem Freizeitpark erwachen drei Geisterbahnfiguren zum Leben und sorgen für Chaos. Am 29. Februar startet endlich die mit Spannung erwartete Fortsetzung des Sci-Fi-Klassikers „Dune: Part Two“.



KONTAKT

Film und Kino Ueckermünde GbR

An der Volksbühne 4

17373 Ueckermünde

Tel. 039771 25950

www.kino-ueckermuende.de



1. Februar



2. Februar



22. Februar



29. Februar

ADVERTORIAL

Plakate: ZVG | Alle Angaben ohne Gewähr.

Denken Sie an die Steuererklärung

Mit den aktuellen Gehaltsabrechnungen erhalten Arbeitnehmer in den nächsten Tagen auch die Lohnsteuerbescheinigungen für das vergangene Jahr. Das Jahr 2023 hat sowohl Unternehmern als auch Arbeitnehmern eine Menge abverlangt. Nun geht es darum zu prüfen, welche Aufwendungen steuerlich geltend gemacht werden können.

LANDWIRTSCHAFTLICHER BUCHFÜHRUNGSVERBAND

Unternehmens- und Steuerberatung für Landwirte

SHBB
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Beratungsstelle **Pasewalk**

Qualifizierter Service rund um Ihre Steuern:

- Lohnsteuerberatung
- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- Einkommensteuererklärungen auch für Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Existenzgründungsberatung

Leiter: **Holger Daetz** Steuerberater

Oskar-Picht-Straße 62 Tel. **03973/20380** info@pasewalk.shbb.de
17309 Pasewalk www.pasewalk.shbb.de

ANZEIGEN



STEUER BÜRO

MARION BRAUN

Haußmannstr. 76
17309 Pasewalk
Tel. 03973 20830

Wilhelmstr. 21
17358 Torgelow
Tel. 03976 203984

Existenzgründerberatung
Einkommensteuererklärung
Erbrechtssteuerberatung
Buchführung
Lohnberechnung
Jahresabschlüsse

E-Mail: m.braun@stb-braun-pasewalk.de

www.steuerbuero-pasewalk.de

Mit eigenem Haushalt dreimal Steuern sparen

Jährlicher Steuerbonus von bis zu 5.710 Euro möglich

Aufwendungen für haushaltsnahe Dienst- und Handwerkerleistungen werden steuerlich besonders begünstigt. Im Rahmen der Höchstbeträge sind 20 % der Aufwendungen direkt von der Steuerschuld abziehbar, insgesamt können maximal 5.710 Euro Steuern gespart werden.

- Die jährliche Steuerermäßigung beträgt für
- eine geringfügig beschäftigte Haushaltshilfe (Mini-Jobber): 20 % der Aufwendungen, höchstens 510 Euro.
 - sozialversicherungspflichtig angestellte Haushaltshilfen, haushaltsnahe Dienstleistungen sowie Pflege- und Betreuungsleistungen: 20 % der Aufwendungen, höchstens 4.000 Euro.
 - Handwerkerleistungen für Renovierungs-, Erhaltungs- und Modernisierungsmaßnahmen: 20 % der Aufwendungen, höchstens 1.200 Euro.

Gefördert werden haushaltsnahe Beschäftigungsverhältnisse und Dienstleistungen, sowie Handwerkerleistungen. Die Steuerermäßigung kann nur in Anspruch genommen werden, wenn das Beschäftigungsverhältnis, die Dienstleistung oder die Handwerkerleistung in einem in der Europäischen Union oder dem Europäischen Wirtschaftsraum liegenden Haushalt des Steuerpflichtigen oder – bei Pflege- und Betreuungsleistungen – der gepflegten oder betreuten Person ausgeübt oder erbracht wird.

Haushaltsnahe Beschäftigungsverhältnisse
Hierunter fallen sämtliche Kosten (Löhne, Abgaben), die im Zusammenhang mit dem Mini-Job stehen, z. B. für eine Haushaltshilfe oder auch einen Hausmeister/Hauswart.

Haushaltsnahe Dienstleistungen
Hierunter fallen alle Kosten, die für die Inanspruchnahme haushaltsnaher Dienst-, Pflege- und Betreuungsleistungen anfallen, z. B. die auf Rechnung arbeitende Reinigungskraft, der Gärtner, aber auch Kosten für die dauerhafte Pflege zu Hause oder in einem Pflegeheim.

Handwerkerleistungen
Hierunter fallen die Lohn- und Fahrtkosten für Handwerkerleistungen, die in einer selbst genutzten Wohnung ausgeführt werden. Für Materialkosten gibt es keine Steuerermäßigung. Begünstigt sind nicht nur Schönheitsreparaturen, sondern auch Renovierungs-, Erhaltungs- und Modernisierungsmaßnahmen, jedoch keine Neubauten.



Gundula Hafenstein • Niederlassungsleiterin

Achtung: Barzahlungen werden nicht begünstigt

Die Dienst- oder Handwerkerleistung, wie Fenster putzen, Wäsche waschen, Teppich reinigen, Rasen mähen, Wohnung renovieren oder Steckdose reparieren, muss im Haushalt des Steuerzahlers erbracht werden. Außerdem muss der Steuerpflichtige eine Rechnung erhalten und die Zahlung auf das Konto des Leistenden erbringen. Bei Barzahlung gibt es keinen Steuerbonus. Entscheidend ist der Zahlungszeitpunkt. Höhere Rechnungsbeträge am Jahresende sollten daher gegebenenfalls auf zwei Jahre verteilt werden. Bei getrennter Veranlagung wird Ehepartnern die Steuerersparnis je zur Hälfte zugerechnet. Eheleute können aber auch eine andere Aufteilung beantragen.

Begünstigt sind Mieter, Eigentümer und Eigentümergemeinschaften

Aufwendungen für Dienst- und Handwerkerleistungen, die in einer selbst genutzten Wohnung ausgeführt werden, sind selbst dann begünstigt, wenn die Auftragsvergabe über einen Hausverwalter erfolgt, z. B. Pflege der Vorgärten, Reinigung und Renovierung des Treppenhauses sowie die Heizungswartung. Bei Eigentümergemeinschaften sind auch Arbeiten am Gemeinschaftseigentum begünstigt. Mieter und Wohnungseigentümer sollten daher darauf achten, dass die steuerbegünstigten Dienst-



Henry Haase • Steuerberater

leistungen und Handwerkerarbeiten in der Jahresabrechnung gesondert aufgeführt sind und auch der einzelne Miteigentumsanteil bescheinigt wird.

PM



KONTAKT

Freund & Partner GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Niederlassungen an der Uecker

Standort Ueckermünde
Ueckerstraße 73
17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 2960
Fax: 039771 29666
E-Mail: fp-ueckermuende@etl.de
www.etl.de/fp-ueckermuende

Standort Torgelow
Ueckermünder Straße 5
17358 Torgelow
Tel.: 03976 433178
Fax: 03976 431550
E-Mail: fp-torgelow@etl.de
www.etl.de/fp-torgelow

Mitglied der European Tax & Law



Einfach & Lecker

Schlank werden ohne Hungerkur!



Liebe Leserin, lieber Leser, können Sie sich mit diesem Vorsatz für das neue Jahr anfreunden oder fragen Sie sich schon beim Lesen, wie das funktionieren soll?

Im vergangenen Jahr habe ich einige Rezeptartikel veröffentlicht, die genau dieses Ziel – schlank werden ohne Hungerkur – unterstützen können. Denn wie der Ganzheitsarzt Dr. M. O. Bruker in Band 3 seiner Buchreihe „Aus der Sprechstunde“ deutlich macht, ist nicht eine strenge Diät, sondern eine abwechslungsreiche Vollwertkost die Lösung vieler Probleme.

Zahlreiche medizinische Abhandlungen zeigen uns, dass das Denken in Kalorien und der damit verbundene Verzicht auf Nahrung nicht der richtige Weg ist. Das Gegenteil ist der Fall. Die Zahl der Adipösen steigt ungebremst weiter an und die Kalorienrestriktion ist keineswegs in der Lage, die der Adipositas zugrunde liegende Stoffwechselstörung im Sinne einer Heilung oder Besserung zu beeinflussen. Vielmehr kann hier von einer symptomatischen Linderungstherapie gesprochen werden.

Fettsucht ist eine Vitalstoffmangelkrankheit – Nur vollwertige Ernährung macht schlank

Dr. Bruker konnte in seiner jahrzehntelangen Tätigkeit als Leiter mehrerer biologischer Krankenhäuser beobachten, dass die Verabreichung von Vollwertkost, vor der sich die Kranken immer gefürchtet hatten, schnell eine Wende brachte. Die Nahrung muss so beschaffen sein, dass sie alle biologischen Wirkstoffe enthält, die einen ungestörten Ablauf der verschiedenen Stoffwechselvorgänge garantieren. Fettleibigkeit ist keine Folge von Überernährung, sondern von Fehlernährung im Sinne von Vitalstoffmangel. Was können Sie tun, um die Ihrer Veranla-



gung entsprechende ideale Körperform zu erhalten oder zu erreichen?

Die Regeln kurz zusammengefasst:

Meiden Sie streng:

- Auszugsmehlprodukte (alle raffinierten Kohlenhydrate)
- alle Fabrikzuckerarten
- alle raffinierten Fette (Margarine, gewöhnliche Öle)
- bei Magen-, Darm-, Leber- und Gallenempfindliche: alle Säfte aus Obst und Gemüse, ob selbst hergestellt oder gekauft, gekochtes Obst, Trockenfrüchte

Essen Sie täglich:

- Vollkornbrote, möglichst viele verschiedene Sorten
- Frischkostbeilage aus rohem Gemüse und rohem Obst
- 3 Esslöffel keimfähiges Getreide in Form eines Frischkorngerichtes
- naturbelassene Fette, wie Butter, kaltgepresste Öle, Nüsse usw.

Rezept Griechischer Bauernsalat

- 300 g Tomaten
- 200 g Gurken

- 175 g Paprikaschoten, grün
- 65 g Zwiebeln, rot
- 50 g Oliven, schwarz
- ¼ TL Oregano, getrocknet
- Saft einer halben Zitrone, unbehandelt (Bio)
- 2 EL Olivenöl, kaltgepresst / nativ
- 100 g Schafskäse

Die Tomaten achteeln, die Gurke der Länge nach halbieren und in dünne Scheiben schneiden. Paprika und Oliven in Würfel und die Zwiebeln halbiert in feine Ringe schneiden. Oregano dazugeben. Zitronensaft, Olivenöl und Vollmeersalz cremig rühren und über den Salat träufeln. Schafskäse zerbröseln und dazugeben. Alles ca. 30 Minuten ziehen lassen und gemischt auftragen.

Ich wünsche Ihnen für das Jahr 2024 alles erdenklich Gute! Denken Sie stets daran: Gesundheit ist nicht alles, jedoch ohne Gesundheit ist alles nichts.

HERZLICHST, MARCUS NEUMANN

ärztlich geprüfter Gesundheitsberater GGB

www.lebenskraft-gesundheitsberatung.de

kontakt@lebenskraft-gesundheitsberatung.de

Quellen: Dr. med. M. O. Bruker – Idealgewicht ohne Hungerkur „Aus der Sprechstunde“ Band 3, 22. Auflage, Lahnstein, emu-Verlags GmbH, 1993
Rezept nach Helma Danner – Köstlich und frisch – Salate – VITALSTOFFFREICHE VOLLWERTKOST, Residenz Verlag

Fotos: René Plückhahn | pixabay

Wir machen's Ihnen...schön
MALER- & LACKIERMEISTER
 seit 13 Jahren für Sie da

Björn Köllner

Dorfstraße 138 Tel. 039778 - 20488
 17375 Meiersberg Funk: 0157 73 94 36 79

FARBE & DESIGN

WEBSITES

WIR IN UER
 MAGAZIN + AGENTUR + PORTAL

WIR IN UER

WIR IN UER

Tel. 03976 2565005
info@WIRINUER.de

schon ab
399€ zzgl. MwSt.

Seifen ab sofort nur noch über den Online-Shop

Seifenmeister

Seit 2006 kreiert Seifenmeister Bernardo Neidnicht in Ferdinandshof hochwertige Seifen in verschiedenen Größen und Formen. Ergänzt wird das umfangreiche Sortiment durch Badekugeln, Pflegeöle und Accessoires wie formschöne Seifenschalen und farbenfrohe Kerzen, die in ihrer Form teilweise sogar an kleine Seifenstücke erinnern und das heimische Bad in einen Beauty-Tempel verwandeln. Die regionale Manufaktur hat ihren Sitz in der Pasewalker Straße in Ferdinandshof, wo bis Ende letzten Jahres auch ein kleiner Verkaufsladen integriert war. Aufgrund des ver-



Foto: René Plückhahn



änderten Verkaufsverhaltens und des bevorstehenden Babyjahres der einzigen Mitarbeiterin hat sich Bernardo Neidnicht entschlossen, das Ladengeschäft vor Ort zu schließen und den Online-Shop weiter auszubauen. Alle aktuellen Gutscheine behalten aber ihre Gültigkeit, versichert der Sei-

fenmeister. Stammkunden, Kunden aus der Umgebung und Liebhaber der duftenden Welt können ihre Seifen und Badezusätze weiterhin im Seifenhaus abholen. Bitte vereinbaren Sie aber unbedingt einen Termin unter der **Telefonnummer 0152 53553649**.

RENÉ PLÜCKHAHN



KONTAKT

Seifenmeister
Inhaber: Bernardo Neidnicht
Pasewalker Straße 2a
17379 Ferdinandshof
info@seifenmeister.de
www.seifenmeister.de

FAIRER PARTNER! FAIRE PREISE!



Wir sind Mitglied der führenden Gemeinschaft für Küchenspezialisten in Europa: www.derkreis.de
Woldegker Chaussee 7 · 17098 Friedland · Telefon 039601 2810

ANZEIGE



Ja

Sie möchten unser Magazin lesen, wohnen aber nicht im Verteilgebiet?* Dann abonnieren Sie es doch einfach!

ich will es im Briefkasten!

*Briefkastenverteilung in Pasewalk, Torgelow und Ueckermünde sowie 100+ Auslegestellen in Uecker-Randow und der Uckermark



Hiermit bestelle ich ein Jahres-Abonnement **WIR in UER** zum Bezugspreis von 29,50 Euro (Inland, inkl. MwSt., Porto und Versandkosten). Die Laufzeit beträgt 12 Monate. Mit der letzten Ausgabe erhalten Sie einen Brief, mit dem Sie ein weiteres Jahr abonnieren können. Das Abo läuft also nicht automatisch weiter! Es gelten die AGB (wirinuer.de/agb).

Lieferanschrift

Vorname und Nachname
Straße, Hausnummer
Postleitzahl, Ort

Rechnungsanschrift (falls nicht identisch)

Vorname und Nachname
Straße, Hausnummer
Postleitzahl, Ort

Telefon (für eventuelle Nachfragen)	E-Mail
-------------------------------------	--------

Ort und Datum	Unterschrift
---------------	--------------



Schicken Sie dieses Bestellformular einfach per **E-Mail** an abo@WIRinUER.de oder per **Post** an **WIR in UER GmbH, Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow.**

WIR in UER
MAGAZIN + AGENTUR + PORTAL

Pommern-Bau steht für Ästhetik und Funktionalität von Fassaden

Der Sitz des Unternehmens in Ducherow an der B 109 ist schon von weitem zu sehen.

Als Danilo Schley und Detlef Krauthoff Anfang 2000 die Pommern-Bau GmbH für Fassaden- und Sanierungsarbeiten in Löcknitz gründeten, ahnten sie noch nicht, dass das Bauunternehmen bereits fünf Jahre später expandieren und eine Niederlassung mit Büro und Lager in Hamburg eröffnen würde. Im Jahr 2020 erfolgte der Umzug von Lübs nach Ducherow, wo der neue Firmensitz an der B109 weithin sichtbar ist. Das Unternehmen beschäftigt derzeit rund 40 Mitarbeiter und arbeitet darüber hinaus mit verschiedenen Nachunternehmen zusammen.

Das Leistungsspektrum des Unternehmens, das für namhafte Auftraggeber und anspruchsvolle Bauvorhaben in ganz Norddeutschland und Berlin verantwortlich ist, reicht von hinterlüfteten Fassaden, Wärmedämmverbundsystemen, Stuckarbeiten, Putzfassaden, Fassadenanstrichen bis hin zu Sanierungs- und Umbauarbeiten. Um den Nachwuchs zu fördern und langfristig qualifizierte Mitarbeiter beschäftigen zu können, ist Pommern-Bau seit 2014 Ausbildungsbetrieb und zertifiziertes Mitglied der Handwerkskammern Hamburg und Ostmecklenburg-Vorpommern. Den beiden Geschäftsführern war es von Anfang an ein wichtiges Anliegen, die Region Vorpommern zu fördern und als Unternehmen Verantwortung für die Gesellschaft zu übernehmen, daher engagiert sich Pommern-Bau stark im sozialen Bereich und fördert unter anderem die Kinder- und Jugendarbeit.



Bauvorhaben in Rostock.

Wer Freude daran hat, mit seinem handwerklichen Geschick Häuser nicht nur optisch, sondern auch nachhaltig zu verschönern, ist bei der Pommern-Bau GmbH herzlich willkommen und kann sich – auch als Quereinsteiger – jederzeit bewerben. Für alle interessierten Schulabgänger bietet das Unternehmen ab September dieses Jahres wieder attraktive Ausbildungsplätze an. Die Niederlassung in Hamburg bietet dabei die Möglichkeit, in der Großstadt zu arbeiten und trotzdem in der vertrauten Region zu bleiben.

RENÉ PLÜCKHAHN



Das neue Tourismuszentrum und die Umgestaltung der Friedrich-Fröbel-Kindertagesstätte in Ducherow sind aktuelle regionale Projekte.

Fotos: René Plückhahn (3) | ZVG

BAU DIR DEINE ZUKUNFT

Wir suchen:

Maurer & Betonbauer m/w/d

Schlosser m/w/d

Trockenbauer m/w/d

Maler (für HH) m/w/d

Facharbeiter und Auszubildende (Maurer & Betonbauer)

Wir bieten:

- 4 Tage Woche
- unbefristete Vollzeitstelle
- Anreise betriebseigener Sammeltransport
- Unterkunft wird durch den Betrieb gestellt (betrifft HH)
- tarifliche Entlohnung nach dem Tarif Bau

Interessiert?

Dann schicken Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:

info@pommernbau.de oder

per Post an:

Pommern-Bau GmbH

Pommernstraße 5a

17398 Ducherow

www.pommernbau.de



ANZEIGE | ADVERTORIAL



Sven Scheele, Lisa Schumann, Antje und Christian Schwarz bei der Übergabe des Busses an die Kita-Leiterin Sarah Vollbrecht (v.l.)

Fotos: Doreen Schmidt

Regionaldirektion unterstützt Kita

Groß war die Freude bei den Kindern der Kita „Schlossgeister“ in Rothenklempenow und ihren Erzieherinnen, als sie bei der Weihnachtsfeier am 14.12.23 ihren neuen Kinderbus in Besitz nehmen konnten. Ursprünglich hatte die Kita selbst die Anschaffung eines solchen Busses geplant, um auch mit den Kleinsten der Einrichtung die Umgebung zu erkunden. Von den derzeit vier Erzieherinnen werden 31 Kinder betreut. Kleinkinder im Alter ab anderthalb Jahren bis zur Einschulung

und darüber hinaus Hortkinder bis zum Alter von zehn Jahren fühlen sich hier richtig geborgen.

Doch die Renovierungsarbeiten der Kita im Rothenklempenower Schloss fielen umfangreicher aus. „Als die Renovierung abgeschlossen war und wir die neuen Möbel für die Kleinen angeschafft hatten, stellten wir fest, dass auch noch der Fußboden erneuert werden musste. Der lang geplante und dringend benötigte Wagen musste gestrichen werden“, erinnert sich die Leiterin der Einrichtung Sarah Vollbrecht. Doch die Kinder hatten Glück. Die Nachbarn Christian und Antje Schwarz, Inhaber des Restaurants „Kellergaststätte“ waren sehr aufmerksam und wollten spontan helfen. Christian Schwarz hatte die Idee, eine Spendenaktion für den Kinderbus ins Leben zu rufen. Das Ehepaar eröffnete den Spendenreigen mit 250 Euro.

Schnell war in den sozialen Medien die Aktion geteilt. Zimmer- und Restaurantgäste sowie Bewohner der Gemeinde schlossen sich sofort an und wollten unterstützen. Die Firma WIEDEMANN aus Thüringen, deren Mitarbeiter bei Einsätzen in der Region in der „Kellergaststätte“ untergebracht sind, halfen spontan mit 460 Euro. Frank Burchett, der als Ingenieur für das Unternehmen BIRKENSTOCK in Pasewalk tätig ist, rief eine Postkartenaktion ins Leben. „Außerdem

wendeten wir uns an Lisa Schumann von der Regionaldirektion Scheele der Mecklenburgischen Versicherung, die uns in allen Versicherungsfragen betreut“, berichtet Christian Schwarz über den schnellen Erfolg der Aktion. Für die Regionaldirektion Sven Scheele der Mecklenburgischen Versicherung war es Ehrensache, den „Schlossgeistern“ zu helfen. Sven Scheele und seine Mitarbeiterin Lisa Schumann nahmen die Einladung zur Übergabe des Busses bei der Weihnachtsfeier an. Sie freuten sich, in leuchtende Kinderaugen zu sehen. „Wir sind total stolz, dass wir das geschafft haben. Schön, dass es so liebe Menschen gibt“, bringt es Antje Schwarz auf den Punkt. Weitere Ideen, wie die „Schlossgeister“ weiter unterstützt werden können, hat das Paar schon. Kita-Leiterin Sarah Vollbrecht dankte im Namen der Kinder allen, die mit ihrer Spende dazu beigetragen haben, dass der Traum vom neuen Kinderbus doch noch so schnell in Erfüllung gehen konnte.

DOREEN SCHMIDT



Die Räume der Kita „Schlossgeister“ erstrahlen nun nach der Renovierung wie neu. Pünktlich zur Weihnachtsfeier hatten die Mitarbeiterinnen alles festlich geschmückt.

 **Mecklenburgische**
VERSICHERUNGSGRUPPE
Regionaldirektion Sven Scheele



KONTAKT

Mecklenburgische Versicherungsgruppe
Regionaldirektion Sven Scheele
Am Markt 26 • 17309 Pasewalk
Telefon: 03973 229449
info.scheele@mecklenburgische.com

Jetzt Zinsen sichern

Auch im Jahr 2024 ist die VR-Bank Uckermark-Randow eG ein starker und verlässlicher Partner, wenn es um Finanzen geht. Zu einer Partnerschaft gehört eben auch, die Kunden daran zu erinnern, die Freistellungsaufträge für Kapitalerträge zu überprüfen. Zu Beginn des vergangenen Jahres wurden die Sparerfreibeträge auf 1.000 € bzw. auf 2.000 € für Eheleute erhöht. „Viele Kundinnen und Kunden profitierten von den Zinssteigerungen für Geldanlagen. Daher ist es notwendig, die Freibeträge zu überprüfen und ggf. anzupassen“, so der Bereichsleiter Vertriebsmanagement und Anlagespezialist Jan Meese. Aktuell können sich Sparer einen Zins in Höhe von bis zu 3,5% bei einer Laufzeit von 180 Tagen sichern. Bei dieser kombi-



Jan Meese, Bereichsleiter und Anlagespezialist, erklärt Anlageformen mit Zinserträgen von bis zu 3,5%. Foto: Doreen Schmidt

nierten Anlageform kommen Fonds zum Tragen. Entscheiden sich Kundinnen und Kunden für eine Geldanlage ohne Fonds erhalten sie immerhin auch noch 3,0% Zinsen. Die Mindesteinlage

sind 10.000 Euro. Interessenten sollten das Gespräch mit ihrem Berater der VR-Bank Uckermark-Randow eG suchen und einen Termin vereinbaren.

DOREEN SCHMIDT



KONTAKT

VR-Bank Uckermark-Randow eG
Hauptstelle Prenzlau
Friedrichstraße 2a
17291 Prenzlau
Tel.: 03984 363-0
E-Mail: posteingang@vrb-uckermark-randow.de
www.vrb-uckermark-randow.de

Geschäftsstelle Pasewalk

Bahnhofstraße 2
17309 Pasewalk
Tel.: 03984 363-162

Geschäftsstelle Löcknitz

Chausseestraße 12
17321 Löcknitz
Tel.: 03984 363-267

Geschäftsstelle Strasburg

Altstädter Straße 2
17335 Strasburg
Tel.: 03984 363-355

ADVERTORIAL



Wir lieben Pasewalk

Valentinsaktion 1. bis 29.02.2024



Eine Aktion unterstützt vom Verfügungsfonds Citymanagement:



AKTIONSANGEBOTE IM FEBRUAR 2024

Liebe geht durch die Ohren!

Wenn Sie sich über schöne Komplimente und Liebesgeflüster freuen, sollten Sie dafür sorgen, dass Ihre Ohren diese auch jederzeit verstehen können!

Wir laden Sie daher zu einem **KOSTENLOSEN HÖRTEST** in unser Fachgeschäft ein. Vereinbaren Sie jetzt einen Termin – **damit Sie sich weiter über die schönsten Worte freuen können!**

* max 10 Blister/Packungen pro Person

Peggy Köhn-Döhr
Ueckerstr. 21 | 17309 Pasewalk
03973 2299464 | info@hoerakustik-koehn.de
www.hoerakustik-koehn.de



Hörgeräte-batterien

für nur **1,99€***
6 Stück / Blister

HÖRAKUSTIK KÖHN

hören.erleben

ANZEIGE

Tierpark verbraucht jede Menge Futter für die Tiere



Rote Bete, Möhren, Sellerie, Kohlrabi, Rindfleisch – wer hier die Zutaten für ein Rezept vermutet, liegt etwas daneben. Sie landen zwar auch in einer Küche, aber in der Futterküche des Tierparks Ueckermünde. Die beliebte Freizeiteinrichtung am Stettiner Haff verbraucht davon und von weiteren Futtermitteln riesige Mengen. Am höchsten standen mit 2.015 Kilogramm Äpfel, gefolgt von 1.280 Kilogramm Möhren und 1.030 Kilogramm Rote Bete bei den Tieren im Kurs. Doch auch Kohlrabi und sage und schreibe 2.460 Eier landeten auf dem Speiseplan der Bewohner des Zoos am Stettiner Haff. Löwen, Wölfe und Dingos verspeisten 3.000 Kilogramm Rind- und 2.188 Kilogramm Wildfleisch. An die Vögel und Pflanzenfresser wurden für ihre Art speziell hergestellte Pellets verfüttert. Flamingo-, Kamel- und Kängurupellets mussten dafür in großen Mengen gekauft werden. „So wie jedes Unternehmen den Verbrauch von Materialien und Rohstoffen dokumentiert, müssen auch wir den Einsatz von Futtermitteln für die Versorgung der Tiere aufzeigen“, erläutert Tierparkdirektorin Katrin Töpke. Doch zum Glück müssen nicht alle Futtermittel käuflich erworben werden. Der Tierpark erhält auch Futterspenden von Jörg Berndt, der jeweils in Ueckermünde und Torgelow einen Edeka-Markt führt, und von der Netto ApS & Co. KG mit Hauptsitz in Stavenhagen. Darüber hinaus spenden auch regionale Bauern und gerade im Herbst Privatleute Obst, Kastanien und Eicheln, die dann für die Fütterung des Dam- und Rotwilds

verwendet werden. Vor allem im Winter benötigen manche Tiere mehr Futter. Außerdem muss ständig kontrolliert werden, ob die vorherrschenden Temperaturen in den Innengehegen der Art entsprechen. Daher kommen derzeit vermehrt Wärme- und Rotlichtlampen zum Einsatz, damit die Tiere nicht erkranken. „Wir danken allen, die uns mit Futterspenden unterstützen“, freuen sich Dr. Brigitte Rohrhuber und Katrin Töpke über die große Hilfsbereitschaft.

Inventur im Tierpark

Einmal im Jahr wird im Tierpark gezählt. Dann ist nämlich Inventur und Kuratorin Dr. Brigitte Rohrhuber ist mit den Pflegern im Tierpark unterwegs, um die Tierbestandskartei für jeden tierischen Bewohner zu aktualisieren. Dafür werden die Tiere gemessen und gewogen. Zu den Schwergewichten gehören die Löwen und Trampeltiere mit ca. 450 Kilogramm Gewicht. Insekten wie Grillen oder Gottesanbeterinnen wiegen gerade einmal 15 Gramm. Per 31.12.2023 lebten 29 Arten Säugetiere mit 168 Individuen, 20 Arten Vögel mit 102 Tieren, 21 Reptilien in 8 Arten, 205 wirbellose Tiere in 12 Arten und mindestens 333 Fische verteilt auf 10 Arten im Zoo am Stettiner Haff. „Bei den Fischen ist es etwas schwierig, die genaue Anzahl zu bestimmen“, erklärt Dr. Brigitte Rohrhuber.

Artenschutztag 2024

Der Tierpark Ueckermünde nimmt auch seine Aufgaben im Rahmen der Umweltbildung und des Artenschutzes wahr. Der beliebte



Bei der Mitgliederversammlung des Tierparkvereins informierten der Vorstandschef Reinhard Thiessen (re.) und die Tierparkleitung die Anwesenden über die positive Entwicklung und die weiteren Vorhaben des Vereins.

Fotos: Doreen Schmidt

Zoo ist außerschulischer Lernort. Am Unterricht der Zooschule Ueckermünde können Schulklassen des gesamten Landkreises Vorpommern-Greifswald teilnehmen. Der Artenschutztag wurde im Rahmen des Washingtoner Artenschutzübereinkommens im Jahr 1973 ins Leben gerufen. Er wird in diesem Jahr am 03.03. begangen. Weitere Tage, die auf den notwendigen Schutz von Flora und Fauna aufmerksam machen sollen, folgen im Kalender. So finden wir den „Tag des Waldes“ am 21. März, den „Tag des Baumes“ am 25. April und den „Tag der Biologischen Vielfalt“ am 22. Mai im Kalendarium. Vielen dieser Tage wird mit besonderen Aktionen im Tierpark Ueckermünde Rechnung getragen. „Derzeit planen wir Veranstaltungen für das gesamte Jahr“, so Tierparkdirektorin Katrin Töpke. Auf welche Veranstaltungen sich die Besucher dann freuen können, wird rechtzeitig für die

Planung in den Familien oder Schulen bekannt gegeben.

Der Tierparkverein

Der Tierpark Ueckermünde wird seit 1991 von einem gemeinnützigen Verein betrieben. Der Schutz und die Erhaltung bedrohter Tierarten und ihrer Lebensräume gehören ebenso wie die Umweltbildung zu den Aufgaben des Vereins. Firmen, Kommunen und Privatpersonen bringen sich derzeit schon aktiv ein. Doch wie alle Vereine benötigt auch der Verein des Tierparks Ueckermünde dringend Nachwuchs. Wer den Tierpark mit Ideen und Manpower beim Frühjahrs- oder Herbstputz und vielen anderen notwendigen Maßnahmen unterstützen möchte, ist herzlich willkommen. Der Jahresbeitrag für eine Einzelmitgliedschaft kostet nur 30 €. Interessierte können sich gern an Tierparkdirektorin Katrin Töpke wenden.

DOREEN SCHMIDT



Bei den Fischottern steht täglich Fisch auf dem Speiseplan.



Das Dam- und Rotwild freut sich über Kastanien und Eicheln, die an den Tierpark gespendet werden.



KONTAKT

Tierpark Ueckermünde e.V.
Chausseestr. 76
17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 54940
info@tierpark-ueckermuende.de
www.tierpark-ueckermuende.de



Sparkasse
Uecker-Randow

Alles hat seine Zeit ...

Lassen Sie sich beraten, wenn
Haus und Garten zu viel wird.



Wir suchen Ihr Haus!

Mario Todtmann

Büro: 039771 52 77 93

Mobil: 0170 333 97 49



Die Gewinner unseres großen Weihnachtsrätsels

In unserer Dezember-Ausgabe haben wir gemeinsam mit unseren Partnern 30 Preise beim großen Weihnachtsrätsel verlost. Hunderte von Einsendungen per Post und E-Mail erreichten uns mit dem richtigen Lösungswort „Tannenbaumkugeln“. Für die vielen Weihnachtsgrüße unserer treuen Leser, die den Einsendungen beigefügt waren, möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Auch in diesem Jahr gibt es in allen Ausgaben wieder tolle Preise zu gewinnen. Lassen Sie sich überraschen, in dieser Ausgabe verlost das Kino Ueckermünde drei Freikarten. Doch zuerst zu den Gewinnern des Weihnachtsrätsels.

Das sind unsere Gewinner

6 Gutscheine für Fitnesstraining im Wert von je 60€ von Nova Vitale:

- Bernd Seefeldt aus Pasewalk
- Raimut Boldt aus Mönkebude
- Veronika Fürchau aus Ueckermünde
- Marina Wollenburg aus Torgelow
- Monika Hellwig aus Eggesin
- Rita Frenz aus Ueckermünde

1 Unisex-Parfümset von Essens im Wert von 60€ vom Friseursalon Stelter in Eggesin:

- Marion Moritz aus Ueckermünde

1 Fiskars Spaten im Wert von 58€ und 3 Überraschungspreise im Wert von je ca. 30€ von der VR-Bank Uckermark Randow eG:

- Birgit Karbe aus Torgelow (Spaten)
- Harald Hübner aus Ueckermünde
- Gerd Maßmann aus Vogelsang-Warsin
- Silvia Lau aus Torgelow

1 Familienkarte (2 Erwachsene und 2 Kinder) für den Tierpark Ueckermünde im Wert von 34€:

- Elke Scharlau aus Gerswalde

1 Citygutschein im Wert von 30€ und 6 Citygutscheine im Wert von je 20€ vom Unternehmerverein Pasewalk e.V.:

- Angela Klawitter aus Pasewalk (30€)
- Erika Ratzlaff aus Grambow
- Petra Gedack aus Prenzlau

→ Anita Wawrzynowitsch aus Galenbeck

→ Adelheid Ellmann aus Pasewalk

→ Christiane Wilß aus Rollwitz

→ Kati Lippstreu aus Torgelow

1 JOICO Beach Shake 250 ml im Wert von 25€ vom Salon Kraus in Torgelow:

→ Ewa Beindorf aus Eggesin

1 Essensgutschein im Wert von 30€ von der Villa Knobelsdorff:

→ Nicole Knop aus Rollwitz

1 Sprossenglas im Wert von 20€ von Lebenskraft Marcus Neumann:

→ Renate Pape aus Ferdinandshof

1 Buch „Apfelmädchen“ – Thriller von Tina N. Martin – im Wert von 16€ von der Buchhandlung Pofahl:

→ Marlies Plantikow aus Ueckermünde

1 Reisegutschein im Wert von 15€ von Pommern Tourist Springmann:

→ Renate Heinicke aus Ueckermünde

Einmal Spezialitäten im Wert von 15€ von der Bauerngarten Manufaktur in Ferdinandshof:

→ Christian Gaffrey aus Meiersberg

5 Kalender im Wert von je 5,90€ von der WIR in UER GmbH:

- Annegret Göbel aus Pasewalk
- Silke Großkopf aus Löcknitz
- Hanna Panzlaff aus Lübs
- Hartmut Müller aus Viereck
- Katja Wolff aus Ahlbeck

Gewinner des Bilderrätsels „Wo ist das?“ und des Glückstalers

Nicht nur beim Weihnachtsrätsel gab es in der Dezember-Ausgabe Preise zu gewinnen, auch unser Glückstaler und unser Bilderrätsel waren wieder mit einem City-Gutschein im Wert von 10 Euro, gesponsert von der WIR in UER GmbH, vertreten. Unser Glückstaler war auf Seite 19 bei den Weihnachtsmärkten versteckt. Anneliese Wolff aus Pasewalk hat ihn gefunden und kann sich über einen City-Gutschein freuen. Ebenfalls einen City-Gutschein erhält Heidemarie Arndt aus Eggesin,

denn sie hat bei unserem Bilderrätsel die Stadt Pasewalk richtig erkannt.

Gewinner der November-Ausgabe

In dieser Ausgabe möchten wir auch die Gewinner der November-Ausgabe bekannt geben. Der NORMA-Frische-Discounter hatte ein **DAB+/Internetradio mit CD-Player im Wert von 199 Euro** zur Verfügung gestellt. Das Lösungswort lautete „Nachhaltigkeit“. Die Marktleiterin Sylvana Eckhardt aus Pasewalk übernahm gerne die Ziehung. Christiane Hoidis aus Eggesin ist die glückliche Gewinnerin des Internetradios. Einen City-Gutschein im Wert von 10 Euro erhält Dietmar Lehmann aus Pasewalk für die Entdeckung des Glückstalers auf Seite 20 im oberen Bild. Horst Stapel aus Torgelow hat das Bilderrätsel richtig gelöst und die Stadt Ueckermünde erkannt. Auch er erhält dafür einen City-Gutschein. Herzlichen Glückwunsch!

DANNY KRÜGER



Sylvana Eckhardt, Marktleiterin des NORMA-Frische-Discounters in Pasewalk, bei der Ziehung der Gewinnerin der November-Ausgabe. Foto: Doreen Schmidt

Bewährter Service in neuem Büro

Wer derzeit in der Stettiner Straße unterwegs ist, dem fallen die Hinweise auf das neue Servicebüro der Regionaldirektion Jörn Schuster der Mecklenburgischen Versicherung sofort ins Auge. Derzeit werden hier die letzten Arbeiten ausgeführt, damit am 1. Februar die Kunden hier begrüßt werden können. „Nach 23 Jahren am Standort in der Grünstraße war es an der Zeit für etwas Neues“, erläutert der Inhaber der Regionaldirektion Jörn Schuster. Er und seine Mitarbeiterinnen freuen sich auf die guten Bedingungen im neuen Büro sowie die zentrale Lage und die guten Parkmöglichkeiten in der Umgebung der Stettiner Straße 21. Das Team um Jörn Schuster ist unter den bekannten Telefonnummern und zu den bisherigen Öffnungszeiten erreichbar.

Für den bevorstehenden Winterurlaub raten die Experten um Jörn Schuster, den Unfallschutz zu überprüfen und an die Auslandskrankenversicherung zu denken, wenn der Urlaub außerhalb Deutschlands geplant ist. „Mit dem 29. Februar endet auch die Geltung der im vergangenen Jahr erworbenen Versicherungskennzeichen für Mopeds. Vor dem Start in die neue Zweiradsaison müssen die Kennzeichen in der aktuellen Farbe am Fahrzeug angebracht



Janina Weinkauf, Julia Schneider, Ronald Saß, Ronny Lemke, Jörn Schuster, Amelie Seiffert und Constanze Gerth (v.l.) beim Packen der Umzugskartons. Fotos: ZVG

werden“, so die Empfehlung von Büroleiterin Constanze Gerth. Bei Jugendlichen stehen E-Scooter voll im Trend. Auch hierfür gilt, dass zunächst der Versicherungsaufkleber erworben werden muss, ehe die Fahrt losgehen kann. Mit der Komfort-Krad Deckung, der

Schutzbriefversicherung und einer Auslandschadenschutz-Versicherung sind Biker optimal versichert. „Die Komfort-Krad-Deckung schützt Sie auch bei selbstverschuldeten Unfällen“, erläutert Jörn Schuster und rät, sich vor dem Start in die neue Saison umfassend beraten zu lassen. Also, liebe Leser, zögern Sie nicht und besuchen Sie das Team um Jörn Schuster im neuen Büro in der Stettiner Straße 21 in Pasewalk.

DOREEN SCHMIDT



Die Mitarbeiterinnen Constanze Gerth (Büroleiterin und Vertriebsassistentin), Julia Schneider (Vertriebsassistentin) und Janina Weinkauf (Vertriebsassistentin) sind gern die ersten Ansprechpartnerinnen auch im neuen Büro.

Echt. Versichert. Vor Ort. Alles aus einer Hand.

Sicherheit ist Vertrauenssache. Aus diesem Grund setzen wir auf die umfassende und persönliche Beratung unserer Kunden rund um:

- Autoversicherung
- Rechtsschutzversicherung
- Private Krankenversicherung
- Reisekrankenversicherung
- Haftpflichtversicherung
- Private Rentenversicherung
- Hausratversicherung

Wir möchten, dass Sie langfristig mit unserer Betreuung und unseren Leistungen zufrieden sind. Ihre Wünsche, Ziele und Möglichkeiten stehen also immer im Mittelpunkt unserer Arbeit. Probieren Sie es aus und vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin bei uns.



KONTAKT

Jörn Schuster • Regionaldirektion der Mecklenburgischen Versicherungsgesellschaft a. G.

Ronald Saß • Bezirks-Generalvertretung der Mecklenburgischen Versicherungsgesellschaft a. G.

Hauptbüro: Stettiner Str. 21 • 17309 Pasewalk
Tel./Fax: 03973 213688 / 213993

Zweitbüro: Neuer Markt 5 • 17389 Anklam
Tel.: 03971 831693

info.schuster-sass@mecklenburgische.com

[www.mecklenburgische.de/
joern-schuster/pasewalk](http://www.mecklenburgische.de/joern-schuster/pasewalk)
[www.mecklenburgische.de/
ronald-sass/pasewalk](http://www.mecklenburgische.de/ronald-sass/pasewalk)

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo. 09:00 – 17:00 Uhr
Di. & Do. 09:00 – 18:00 Uhr
Mi. & Fr. 09:00 – 12:00 Uhr



VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

Graf Immobilien GmbH

Ueckerstraße 68 • 17373 Ueckermünde
Telefon: 039771 / 59 90 31
wohnen@graf-immobilien-gmbh.de

WWW.GRAF-IMMOBILIEN-GMBH.DE

WIR IN UER

MAGAZIN + AGENTUR + PORTAL



facebook.com/WIRinUER



instagram.com/WIRinUER



twitter.com/WIRinUER



WIRinUER.de



Scan mich!
WIRinUER.de

GLÜCKSTALER



Suchen Sie den gut versteckten Glückstaler in dieser Ausgabe und schicken Sie uns die Seitenzahl mit genauer Position per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder E-Mail (gewinn@WIRinUER.de).

WO IST DAS?



In welchem Ort wurde dieses Foto aufgenommen? Schicken Sie uns die richtige Antwort per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder E-Mail (gewinn@WIRinUER.de).

Foto: René Plüchhahn

Bei beiden Gewinnspielen gibt es jeweils einen Pasewalker City-Gutschein im Wert von 10€ zu gewinnen. Gesponsert wird der Preis von der WIR in UER GmbH.

Teilnahmeschluss beider Rätsel ist der **29.02.2024**.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Dominikanerkloster 1999
Prenzlau 2024

Kultur UND Geschichte

IM DOMINIKANERKLOSTER
PRENZLAU ERLEBEN!

Veranstaltungshighlights

So, 04. Februar, 16 Uhr, Kleinkunstsaal
Reisen im Kloster „Daumen Hoch – Per Anhalter nach Fernost“
Abenteuerreise mit Bastian Maria



© Bastian Maria



© Theater Phoebus

Do, 08. Februar, 19.30 Uhr, Kleinkunstsaal
Lesung „Wohl zu jeder Lebenslage kann man schreiben ein Gedicht...!“
Prenzlauer Autorenkreis

Sa, 17. Februar, 17 & 20 Uhr, Kleinkunstsaal
Kabarett im Kloster „Junger Gebrauchter“
Nils Heinrich

So, 18. Februar, 16 Uhr, Kleinkunstsaal
Kinderspaß im Kloster „Mäuseken Wackelohr“
Theater Phoebus

Theater ab 3 Jahre mit Puppen und Live-Musik nach Hans Fallada
Mit freundlicher Unterstützung durch die VR-Bank Uckermark-Randow eG.

Mi, 21. Februar, 15 Uhr, Kleinkunstsaal
Lesung „Dörrp – Spaziergang up Platt“
Susanne Bliemel (Plappermoel)

So, 25. Februar, 17 Uhr, Refektorium
110. Groschenkonzert „Fagott+“
Cello und Fagott im Duett*
Kooperation Uckermärkische Kulturagentur gGmbH/
Dominikanerkloster Prenzlau

Do, 29. Februar, 19 Uhr, Kleinkunstsaal
Live im Kloster „Kieran Goss & Annie Kinsella“
Singer-Songwriter aus Irland

Kulturhistorisches Museum
Neue Dauerausstellung
Juni bis September – Di – So 10 – 18 Uhr
Oktober bis April – Di – So 11 – 17 Uhr
Sonderausstellungsraum
Ausstellung „Antlitz“
Malerei von Karin Christiansen
Vernissage: Sa, 17. Februar, 15 Uhr
18. Februar bis 12. Mai

*Gefördert vom Landkreis Uckermark

Tickets: Dominikanerkloster Prenzlau – Tel. 0 39 84 / 75 280 Änderungen vorbehalten!
Stadtinformation – Tel. 0 39 84 / 75 163 oder www.reservix.de
Aktuelle Informationen / Änderungen unter
www.dominikanerkloster-prenzlau.de



bestattungsinstitut-dohnke.de



BESTATTUNGSHAUS
Dohnke

Ich lege den Kurs fest.

**Mit einer BESTATTUNGS-
VORSORGE entscheiden
Sie selbst über Ihren
letzten Abschied.**

Ueckerstraße 110 | 17373 Ueckermünde

☎ 039771 2 23 91

Dit un Dat (up Platt)

Wenige können diese Sprache noch sprechen, manche gerade noch so verstehen.
Wir widmen diese Seite unserer plattdeutschen Sprache im schönen Norden.

De Wulf liehrt den Minschen kennen To'n Grienen

De Wulf fröggt den Foß: „Kennst du den Minschen?“ „Ja“, seggt de Foß, „den kenn ick gaud.“ „Kannst mi den nich ees wiesen?“ „Ja, kumm man morgen fröh um achten her, denn gahn wi dorhen, wo wi 'n Minschen andrepen don.“ De Wulf is pünktlich dor, un se gahn nah den Weg, wo de Jäger ümmer langgeiht. Se verkru-
pen sick hinner poor Büsch un töben. Nah 'ne Wiel kümmt 'n Jung, de will na de School. „Is dat 'n Minsch?“, fröggt de Wulf. „Nee“, seggt de Foß, „dat will ierst eenen warden.“ Duert nich lang, dunn keem een afgedankten Suldat antogahn. „Is dat 'n Minsch?“, will de Wulf nu weiten. „Nee“, ant-
wuurt' de Foß, „dat is all eenen wäst.“ As se wedder 'ne Tietlang säten hebben, kümmt de Jäger. „Is dat nu 'n Minsch?“, fröggt de Wulf. „Ja, dat is 'n Minsch. Dor müttst du up los-



gahn! Ick will nu awer fix noch ees nah mien Höhl lopen.“ Un weg is de Foß. De Wulf geiht nu up den Jäger los. De verfiehrt sick toierst, awer dunn ritt he de Flint von de Schuller un schütt den Wulf 'ne Ladung Hasenschrot in't Gesicht. Un griep sick den Hirschfänger un haugt den Wulf dat Fell vull. De harr dormit nich räkend un ritt nu ut. Up dree Been hinkend kümmt he denn bi'n Foß an. „Oh, oh, Vadderemann“, röppt he, „so stark hadd ick mi den Minschen nich dacht! Toierst hett mit so 'n Ruhr knallt, un dunn flög mi soväl Tüüchs in't Gesicht, dat hett so kettelt, dat wier nich utthollen. Un dormit nich noog, he trök ok noch 'ne blanke Ripp ut den Liew un vertobackte mi dormit. Dat wier mi denn doch toväl.“ De Foß seggt: „Ick harr di künnt warnen, awer du glöwst mi ja ümmer nich...“

Nah dat Baden sitten de Twillings Peter und Paul in't Bett. Peter lacht. „Warum grienst du so?“, fröggt de Mudder. Peter antwort't: „Ick freug mi, dat du Paul tweemaal wascht hest.“

Seggt de Arzt to sienen Patienten: „Ehr Puls geiht awer langsam.“ Antwort't de Mann: „Dat mökt nix, ick heww Tiet.“

Vokabeln

Plattdeutsch	Hochdeutsch
Foß	Fuchs
wiesen	zeigen
dorhen	dorthin
andrepen	antreffen
verkru- pen	verkriechen
töben	warten
afgedankten	abgedankten
Tietlang	Zeit lang
müttst	musst
Höhl	Höhle
verfiehrt	erschrickt
ritt	riss
griep	greift
räkend	gerechnet
Tüüchs	Zeug
utthollen	auszuhalten
vertobackte	verprügelte
Schoster	Schuster
Koeksche	Köchin
Snieder	Schneider

Nah de Arbeit gahn...

Ick bün de Schoster Augustin un mak schöne Schoh; grote Schoh, lütte Schoh, witte Schoh un swarte Schoh. Ick bün de Augustin.

Ick bün de Snieder Florian un mak schöne Röck'; korte Röck', lange Röck', wiede Röck' un enge Röck. Ick bün de Florian.



Ick bün de Koeksche Katharein un kak goode Supp; dicke Supp, dünne Supp, soete Supp un sure Supp. Ick bün de Katharein.

Ick bün de Bäcker Valentin un back goodes Brot; wittes Brot, swartes Brot, Eenpundbrot, Tweepundbrot. Ick bün de Valentin.

Auf der Website von Karin Albrecht finden Sie viele weitere plattdeutsche Beiträge: www.mieneplattsiet.de

Grafiken: macrovector | freepik.com

ANZEIGEN



Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Ausrichtung Ihrer Kaffeetafel
- Haushaltsauflösungen

IM TRAUERFALL Tag & Nacht erreichbar
Tel: 039778 2 29 15 Bahnhofstraße 48-52 • 17379 Ferdinandshof

☑ Telefon Blütenquelle: 039778 / 2 91 24

Immobilien & Makler Kontor




Wir suchen dringend für solvente Familie mit 2 Kindern ein Haus oder Wohnung zum Kauf oder Miete.

Christel Pawlak
Ihre Immobilienmaklerin

Tel: 039779 297181 Mobil: 0172 31 84 726
 Tel: 039779 29539 Fax: 039779 29549

Luckower Straße 10B
 17367 Eggesin

Mail: immobilienmaklerkontor@web.de
 Web: immobilienmaklerkontor.de

28. Juni -
04. Juli
2024



Schweden: Unterwegs im Bullerbü-Land

IKEA, ABBA und Astrid Lindgren kennt jeder. Die Königsschlösser stehen denen in Frankreich in nichts nach und die Landschaften scheinen mehr Ruhe und Kraft zu schenken als die besten Mittel aus der Apotheke. Nicht zu vergessen die leckeren schwedischen Zimtschnecken! Wer einmal das Königreich besucht hat, glaubt an fast paradiesische Zustände.

Reisepreis pro Person im DZ: ab 2.439,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!

Reisepreis pro Person im DZ: ab 2.439,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!

Jetzt informieren & buchen.

Reisehöhepunkte 2024

Zypern:

Sonneninsel der Antike

Zeugniss der 9000-jährigen Geschichte begegnen wir auf Zypern überall. Eine traumhafte abwechslungsreiche Landschaft mit tiefblauem Meer, feinsandige Badebuchten, steilen Felsklippen und fruchtbaren Ebenen bilden einen reizvollen Kontrast zu der Welt des Troodosgebirges mit malerischen Dörfern und fast 2000 Meter hohen Gipfeln. Die Gastfreundschaft ist den Bewohnern seit jeher heilig und dahern ist jeder Fremde auf Zypern ein gern gesehender Gast!

Reisepreis pro Person im DZ: ab 2.199,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!

Reisepreis pro Person im DZ: ab 2.199,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!



21. - 28.
September
2024

EINFACH SICHER REISEN!

www.das-ist-mein-reisebuero.de

* Storno- & Reiseschutz ohne Selbstbehalt

06. - 17.
Oktober
2024



Kanada Ost: Zur Herbstlaubfärbung

In Ostkanada treffen wir auf das Bilderbuch-Kanada mit seinen endlosen Wäldern und einsamen Seen auf der einen Seite und grandiosen, futuristischen Städten auf der anderen Seite. Gerade im Herbst, wenn die Herbstlaubfärbung die Wälder und Landschaft in ein buntes Farbenspiel verwandelt, gibt es viel zu entdecken!

Reisepreis pro Person im DZ: ab 4.799,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!

Reisepreis pro Person im DZ: ab 4.799,- €*
Weitere Informationen & Buchung in unseren VR-Bank Reisebüros!

Lassen Sie sich von uns beraten und buchen Sie Ihren Traumurlaub. Wir bieten umfassenden Service für Sie - vor, während und nach Ihrer Reise. Alles was Sie wissen müssen, erfahren Sie von unseren Reiseexperten aus erster Hand, denn: WIR BERATEN. SIE STARTEN. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Team der VR-Bank Reisebüros in Templin und Prenzlau.

Reisebüro Prenzlau
Friedrichstraße 2a
17291 Prenzlau
03984 363 - 364

Reisebüro Templin
Ernst-Thälmann-Str. 11
17268 Templin
03984 363 - 368



Reisebüro
VR-Bank Uckermark-Randow eG

AUTOHAUS GRIMM

in Torgelow & Ueckermünde
✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär

www.grimm-auto.de

Suzuki S-Cross

**SUZUKI
BIG
DEALS**

NUR BIS 31. MÄRZ!



Abbildung zeigt aufrufpflichtige Sonderausstattung.

Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort (95 kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm | Kraftstoffart Benzin)

Aktionsangebot:

25.790 EUR¹

UVP: 30.790 EUR

Leasingangebot:

199 EUR

mtl. leasen²

Jetzt Wunsch Suzuki sichern.

Zum Beispiel den athletischen S-Cross Hybrid. Einer für alles.

Autohaus Grimm GmbH
Fichtenstraße 39 · 17358 Torgelow
Telefon: 03976 433088 · Telefax: 03976 432019
E-Mail: grimm@suzuki-handel.de
www.suzuki-handel.de/grimm

Kraftstoffverbrauch: innerstädtisch (langsam) 6,0 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,7 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,0 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 120 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbrauchereinfachungen zu Kraftstoffverbrauch, CO₂-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EinWV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EinWV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEZF-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEZF gemessenen.

¹ Endpreis gültig ausschließlich für Neuwagenzulassungen vom 1.1.2024 bis zum 31.3.2024 (Aktionszeitraum). Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bei Barkauf, Leasing und Finanzierung.
² Leasingbeispiel für einen Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 30.790,00 Euro, zzgl. 1.100,00 Euro Bereitstellungs-kosten und 150,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis: 30.790,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 500,00 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 199,00 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Aktionszeitraum: 1.1.2024 - 31.3.2024. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.





Der Honda
HR-V
e:HEV

Hybrid-Technologie in
ihrer schönsten Form.



Unser HR-V Leasingangebot¹⁾

249 € mtl.
Preisvorteil²⁾
4.000 €

¹⁾ Ein Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstr. 222-226, 60314 Frankfurt/Main für einen HR-V e:HEV Elegance. Fahrzeugpreis: 33.900,00 €, Fracht: 640,00 €, Fahrzeugpreis inkl. Fracht: 34.540,00 €, Preisvorteil: 4.000,00 €, Leasingbetrag: 29.900,00 €, Leasingsonderzahlung: 1000,00 €, Laufzeit: 48 Monate, Gesamtfahrleistung: 40.000 km, Gesamtbetrag: 12.952,00 €, effektiver Jahreszins: 4,23 %, Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 4,17 %, Monatliche Leasingrate: 249,00 €. Angebot gültig bis 31.01.2024.

²⁾ Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

Serienmäßig mit dem variablen Sitzkonzept Magic Seats

Kraftstoffverbrauch HR-V e:HEV Elegance in l/100 km: Kurzstrecke (niedrig) 4,6; Stadtrand (mittel) 4,1; Landstraße (hoch) 4,6; Autobahn (Höchstwert) 7,1; kombiniert 5,4. CO₂-Emission in g/km: 122. Werte nach WLTP. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Autohaus Grimm GmbH

Ihr Honda Vertragshändler in Torgelow

Fichtenstraße 39 · 17358 Torgelow
Telefon (03976) 433088
Telefax (03976) 432019
www.grimm-auto.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH

AUTOPFLEGE

WASCHEN · POLIEREN · INNENRAUMPFLEGE



Autohaus Grimm GmbH
Fichtenstraße 39
17358 Torgelow

TORGELOW
03976 / 433088

UECKERMÜNDE
039771 / 22397



Typenoffene Werkstatt · PKW · Transporter · Anhänger
Wohnmobile · Karosseriebau · Reifenservice · Autopflege uvm.